

- Larreur & Boë (1973)** LARREUR, D. - BOË, L.J. (1973).- "Étude de l'influence des variations de la fréquence laryngienne sur l'intelligibilité et la qualité des consonnes générées par vocodeur", *Bulletin de l'Institut de Phonétique de Grenoble*, 2, pp. 103-126.
- Lea (1973)** LEA, W.A. (1973).- "Segmental and suprasegmental influences on fundamental frequency contours, in HYMAN, L.M. (ed.) (1973).- *Consonant Types and Tone*, Southern Occasional Papers in Linguistics, 1, pp. 17-70.
- Lehiste (1970)** LEHISTE, I. (1970).- *Suprasegmentals*, Cambridge, MA, MIT Press.
- Lehiste (1975)** LEHISTE, I. (1975).- "The phonetic structure of paragraphs", in COHEN, A. - NOOTEBOOM, S. G. (eds.).- *Structure and Processes in Speech Perception*, Heidelberg: Springer Verlag, pp. 195-203.
- Lehiste (1976)** LEHISTE, I. (1976).- "Suprasegmental features of speech", in LASS, N.J. (ed.).- *Contemporary issues in experimental Phonetics*, New York: Academic Press.
- Lehiste & Peterson (1961)** LEHISTE, I. - PETERSON, G. E. (1961).- "Some basic considerations in the analysis of intonation", *Journal of the Acoustical Society of America*, 33, 4, pp. 419-425.
- Léon (1970)** LÉON, P.R. (1970).- "Systématique des fonctions expressives de l'intonation", in LÉON, P. - FAURE, G. - RIGAULT, A. (eds.).- *Analyse des faits prosodiques*, Ottawa, Didier, pp. 57-72.
- Léon & Martin (1970)** LÉON, P. - MARTIN, P. (1970).- *Prolégomènes à l'Étude des Structures Intonatives*, Studia Phonetica, 2, Didier, Paris.
- Lieberman & Pierrehumbert (1984)** LIBERMAN, M. - PIERREHUMBERT, J. (1984).- "Intonational Invariance under Changes in Pitch Range and Length", in ARONOFF, M. - OEHRLE, R.T. (eds.) (1984).- *Language Sound Structure*, Cambridge, The MIT Press, pp. 157-233.
- Lieberman (1960)** LIEBERMAN, P. (1960).- "Some acoustic correlates of word stress in American English", *Journal of the Acoustical Society of America*, 33, pp. 451-454.
- Lieberman (1965)** LIEBERMAN, P. (1965).- "On the acoustic basis of the perception of intonation by linguists", *Word*, 21, pp. 40-54.

- Lindau (1986)** LINDAU, M. (1986).- "Testing a model of intonation in a tone language", *Journal of the Acoustical Society of America*, 80, pp. 757-764.
- Llisterri (1991)** LLISTERRI, J. (1991).- *Introducción a la fonética: el método experimental*, Barcelona, Anthropos.
- Llisterri (1994)** LLISTERRI, J. (1994).- *Prosodic encoding survey*, Multext (LRE 62-050) report, WP1.
- Llisterri et al. (1995)** LLISTERRI, J. - MARÍN, R. - DE LA MOTA, C. - RÍOS, A. (1995).- "Factors affecting F0 peak displacement in Spanish", in PARDO, J.M. et al. (Eds) *Eurospeech'95 Proceedings. ESCA 4th European Conference on Speech Communication and Technology. Madrid, 18-21 September, 1995*, Vol. 3, pp. 2061-2064.
- López (1993)** LÓPEZ, E. (1993).- *Estudio de técnicas de procesado lingüístico y acústico para sistemas de conversión texto-voz en español basados en concatenación de unidades*, Ph. D. Thesis, Madrid, Universidad Politécnica de Madrid.
- Maeda (1976)** MAEDA, S. (1976).- *A characterization of American English Intonation*, Ph. D. thesis, Cambridge, MA, MIT.
- Markel (1972)** MARKEL, J.D. (1972).- "The SIFT algorithm for fundamental frequency estimation", *IEEE Trans. Audio Electroacoust. AU-20*, 5, pp. 367-377.
- Martínez (1995)** MARTÍNEZ, D. (1995).- *Sistema d'anàlisi, tractament i síntesi de la melodia en entorn Windows*, unpublished manuscript, Barcelona, Enginyeria La Salle, Universitat Ramon Llull.
- Mertens & d'Alessandro (1995)** MERTENS, P. - D'ALESSANDRO, Ch. (1995).- "Pitch contour stylization using a tonal perception model", en ELENIUS, K. - BRANDERUD, P. (Eds.).- *Proceedings ICPhS Stockholm*, Vol. 4, pp. 228-231.
- Monroy (1972)** MONROY CASAS, R. (1972).- "¿Acento de intensidad en español?", *Español Actual*, 32, pp. 18-26.
- Moreno et al. (1989)** MORENO, P.J. et al. (1989).- "Improving Naturalness in a Text to Speech System with a New Fundamental Frequency Algorithm" in TUBACH, J.P. - MARIANI, J.J. (Eds.).- *Eurospeech'89*, Vol. 1, pp. 360-363.

- de la Mota (1995)** DE LA MOTA, C. (1995).- *La representación gramatical de la información nueva en el discurso*, Ph. D. Thesis, Departament de Filologia Espanyola, Universitat Autònoma de Barcelona.
- Murillo (1981)** MURILLO, J. (1981).- *El umbral de fonologización de los sonidos agudos turbulentos del habla en francés y en español (Una contribución a la teoría verbo-tonal)*, Unpublished Ph. D. Thesis, Bellaterra, Universitat Autònoma de Barcelona.
- Navarro (1944)** NAVARRO, T. (1944).- *Manual de entonación española*, Madrid, Guadarrama⁴.
- Navarro (1946)** NAVARRO, T. (1946).- *Estudios de Fonología Española*, New York, Las Americas Publishing Company, 1966².
- Navarro (1961)** NAVARRO, T. (1961).- *Manual de pronunciación española*, Madrid, Publicaciones de la RFE, 1977¹⁹.
- Nespor & Vogel (1986)** NESPOR, M. - VOGEL, I. (1986).- *Prosodic Phonology*, Dordrecht, Foris, Studies in Generative Grammar, 28.
- Nicolas (1995)** NICOLAS, P. (1995).- *Organisation intonative du texte lu en français*, Université de Provence I, Institut de Phonetique d'Aix-en-Provence, Ph. D. Thesis.
- O'Shaughnessy (1979)** O'SHAUGHNESSY, D. (1979).- "Linguistic features in fundamental frequency patterns", *Journal of Phonetics*, 7, pp. 119-145.
- O'Shaughnessy & Allen (1983)** O'SHAUGHNESSY, D. - ALLEN, J. (1983).- "Linguistic modality effects on fundamental frequency in speech", *Journal of the Acoustical Society of America*, 74, 4, pp. 1155-1171.
- Olabe (1983)** OLABE, J.C. (1983).- *Sistema para la conversión de un texto ortográfico a hablado en tiempo real*, Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Telecomunicación, Universidad Politécnica de Madrid, Ph. D. Thesis.
- Pierrehumbert (1980)** PIERREHUMBERT, J. B. (1980).- *The Phonology and Phonetics of English Intonation*, Bloomington, Indiana University Linguistics Club.
- Pike (1945)** PIKE, K.L. (1945).- *The intonation of American English*, Ann Arbor, University of Michigan Press.

- Pitrelli et al. (1994)** PITRELLI, J. - BECKMAN, M. - HIRSCHBERG, J. (1994).- "Evaluation of prosodic transcription labelling reliability in the tobi framework", in *Proceedings of the third International Conference on Spoken Language Processing*, Yokohama, ICSLP, Vol. 2, pp. 123-126.
- Prieto et al. (1994)** PRIETO, P. - van SANTEN, J. - HIRSCHBERG, J. (1994). - "Patterns of F0 Peak Placement in Mexican Spanish", *Conference Proceedings of the Second ESCA/IEEE Workshop on Speech Synthesis, September 12-15, 1994 Mohonk Mountain House, New Paltz, New York, USA*, pp. 33-36.
- Prieto et al. (1995a)** PRIETO, P. - NIBERT, H. - SHIH, Ch. (1995).- "Effects of Phrasal Length and Time Distance between Peaks on Peak Height in Mexican Spanish", in ELENIUS, K. - BRANDERUD, P. (Eds.).- *Proceedings ICPHS Stockholm*, Vol. 2, pp. 730-733.
- Prieto et al. (1995b)** PRIETO, P. - van SANTEN, J. - HIRSCHBERG, J. (1995). - "Tonal alignment patterns in Spanish", *Journal of Phonetics*, 23, pp. 429-451.
- Quilis (1975)** QUILIS, A. (1975).- "Las unidades de entonación", *Revista Española de Lingüística*, 5, pp. 261-279.
- Quilis (1981)** QUILIS, A. (1981).- *Fonética acústica de la lengua española*, Madrid, Gredos.
- Quilis (1985)** QUILIS, A. (1985).- "Entonación dialectal hispánica", *Lingüística Española Actual*, VII, pp. 145-190.
- Quilis (1989)** QUILIS, A. (1989).- "La entonación de Gran Canaria en el marco de la entonación española", *Lingüística Española Actual*, XI, pp. 55-87.
- Quilis (1993)** QUILIS, A. (1993).- *Tratado de Fonología y Fonética españolas*, Madrid, Gredos.
- Rabiner et al. (1976)** RABINER, L. - CHENG, A. - ROSENBERG, A. - MCGONEGAL, C. (1976).- "A comparative performance study of several pitch detection algorithms", *IEEE Trans. ASSP*, ASSP-24, pp. 300-418.
- Roach (1983)** ROACH, P. (1983).- *English Phonetics and Phonology. A practical course*, Cambridge, Cambridge University Press.

- Rodríguez *et al.* (1993) RODRÍGUEZ, M.A. - ESCALADA, J.G. - MACARRÓN, A. - MONZÓN, L. (1993).- "AMIGO: un conversor texto-voz para español", *Boletín de la SEPLN*, 13, pp. 389-400.
- Selkirk (1981) SELKIRK, E.O (1981).- "On the nature of phonological representation", in ANDERSON, J. - LAVER, J. - MEYERS, T. (eds.).- *The Cognitive Representation of Speech*, Amsterdam, North Holland.
- Selkirk (1984) SELKIRK, E.O. (1984).- *Phonology and Syntax: The relation between Sound and Structure*, Cambridge, MA, The MIT Press.
- Silverman *et al.* (1992) SILVERMAN, K.- BECKMAN, M.- PITRELLI, J.- OSTENDORF, M.- WIGHTMAN, C.- PRICE, P.- PIERREHUMBERT, J.- HIRSCHBERG, J. (1992).- "TOBI: A standard for labeling English prosody", in OHALA, J.J. *et al.* (Eds.).- *Proceedings ICSLP 92*, pp. 867-870.
- Sluijter & Terken (1992) SLUIJTER, A. - TERKEN, J.M.B. (1992).- "The development and perceptive evaluation of a model for paragraph intonation in Dutch", in OHALA, J.J. *et al.* (Eds.).- *Proceedings ICSLP 92*, Vol. 1, 353-356.
- Sluijter & Terken (1993) SLUIJTER, A.M.C.-TERKEN, J.M.B. (1993).- "Beyond sentence prosody: paragraph intonation in Dutch", *Phonetica*, 50, pp. 180-188.
- Sorensen & Cooper (1980) SORENSEN, J.M. - COOPER, W.E. (1980).- "Syntactic coding of fundamental frequency in speech production", in COLE, R.A. (ed.) (1980).- *The perception and production of fluent speech*, Hillsdale, NJ, Lawrence Erlbaum Associates, pp. 399-440.
- Sosa (1991) SOSA, J.M. (1991).- *Fonética y Fonología de la entonación del español hispanoamericano*, UMI, University of Massachusetts, Ph. D.
- Stockwell *et al.* (1956) STOCKWELL, R.P. *et al.* (1956).- "Spanish juncture and intonation", *Language*, 32, pp. 641-665.
- 't Hart & Cohen (1973) 'T HART, J. - COHEN, A. (1973).- "Intonation by rule: a perceptual quest", *Journal of Phonetics*, 1, pp. 309-327.
- 't Hart & Collier (1975) 'T HART, J. - COLLIER, R. (1975).- "Integrating different levels of intonation analysis", *Journal of Phonetics*, 3, pp. 235-255.

- 't Hart *et al.* (1982) COHEN, A. - COLLIER, R. - 'T HART, J. (1982).- "Declination: construct or intrinsic feature of speech pitch?", *Phonetica*, 39, pp. 254-273.
- 't Hart *et al.* (1990) 'T HART, J. - COLLIER, R. - COHEN, A. (1990).- *A perceptual study of intonation. An experimental-phonetic approach to speech melody*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Thorsen (1978) THORSEN, N. (1978).- "On the identification of selected Danish intonation contours", *ARIPUC*, 12, pp. 17-74.
- Thorsen (1979) THORSEN, N. (1979).- "Interpreting Raw Fundamental-Frequency Tracings of Danish", *Phonetica*, 36, pp. 57-78.
- Thorsen (1980) THORSEN, N. (1980).- "A study of the perception of sentence intonation - Evidence from Danish", *Journal of the Acoustical Society of America*, 67, 3, pp. 1014-1030.
- Thorsen (1983) THORSEN, N. (1983).- "Standard Danish sentence intonation - Phonetic data and their representation", *Folia Linguistica*, 17, 187-220.
- Thorsen (1985) GRØNUM-THORSEN, N. (1985).- "Intonation and Text in Standard Danish", *Journal of the Acoustical Society of America*, 77, 3, 1205-1216.
- Thorsen (1986) GRØNUM-THORSEN, N. (1986).- "Sentence intonation in textual context - supplementary data", *Journal of the Acoustical Society of America*, 80, 4, 1041-1047.
- Toledo & Gurlekian (1990) TOLEDO, G.A.- GURLEKIAN, J. (1990).- "Entonación del español: ¿Existe la preplanificación?", *Estudios de fonética experimental*, 4, Barcelona, PPU, pp. 27-50.
- Touati (1987) TOUATI, P. (1987).- *Structures prosodiques du suédois et du français. Profils temporels et configurations tonales*, Lund, Lund University Press.
- Umeda (1982) UMEDA, N. (1982).- "F0 declination is situation dependent", *Journal of Phonetics*, 10, pp. 279-290.
- Willems *et al.* (1988) WILLEMS, N. - COLLIER, R. - 'T HART, J. (1988).- "A synthesis scheme for British English intonation", *Journal of the Acoustical Society of America*, 84, 4, pp. 1250-1261.

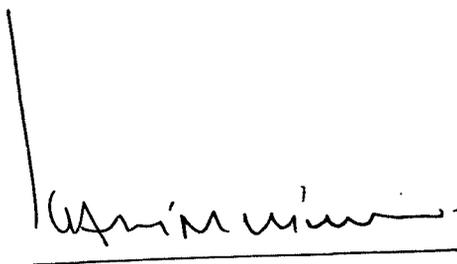
Juan María Garrido Almiñana

Spanish Intonation Modelling for Text-to-Speech Applications

Appendices

Apéndices

Director: Dr. Joaquim Llisterrí i Boix



*Departament de Filologia Espanyola
Facultat de Lletres
Universitat Autònoma de Barcelona
Mayo 1996*

Universitat Autònoma de Barcelona
Servei de Biblioteques



1500492156

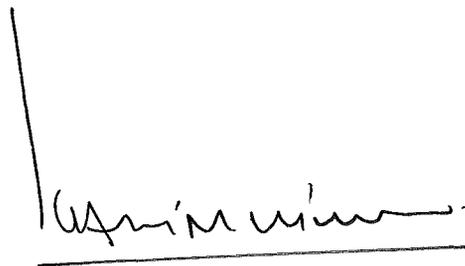
Juan María Garrido Almiñana

Spanish Intonation Modelling for Text-to-Speech Applications

Appendices

Apéndices

Director: Dr. Joaquim Llisterrí i Boix



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Juan María Garrido Almiñana', is written over a horizontal line. A vertical line descends from the top left of the signature.

*Departament de Filologia Espanyola
Facultat de Lletres
Universitat Autònoma de Barcelona
Mayo 1996*

Table of contents

APPENDIX 1 SPEECH CORPUS..... 1

1. 'NEWS' SET.....	3
1.1. Noticia EL OBSERVADOR/1.....	5
1.2. Noticia EL OBSERVADOR/2.....	7
1.3. Noticia EL PAÍS/1.....	8
1.4. Noticia EL PAÍS/2.....	10
1.5. Noticia LA VANGUARDIA/1.....	11
1.6. Noticia LA VANGUARDIA/2.....	13
1.7. Noticia radio/1.....	14
1.8. Noticia radio/2.....	15
1.9. Noticia radio/3.....	16
1.10. Noticia radio/4.....	17
2. 'COMMENTARIES' SET.....	19
2.1. Opinión EL OBERVADOR.....	21
2.2. Opinión EL OBSERVADOR/2.....	24
2.3. Opinión EL PAÍS.....	26
2.4. Opinión LA VANGUARDIA.....	29
2.5. Opinión TV/1.....	32
2.6. Opinión TV/2.....	33

APPENDIX 2 TONIC GROUPS SUB-CORPUS.....35

1. 'NEWS' SET.....	37
2. 'COMMENTARIES' SET.....	43
3. SUMMARY TABLES.....	51

APPENDIX 3	
TONIC GROUPS ANALYSIS	55
1. LOCAL PATTERNS INVENTORY	57
1.1. Initial patterns.....	59
1.1.1. Pattern inventory	61
1.1.2. Location of the inflection points	68
1.2. Post-Initial patterns	73
1.2.1. Pattern inventory	75
1.3. Internal patterns	77
1.3.1. Pattern inventory	79
1.3.2. Inflection points	87
1.4. Final falling patterns	93
1.4.1. Pattern inventory	95
1.4.2. Inflection points	99
1.5. Final rising patterns (type A)	103
1.5.1. Pattern inventory	105
1.5.2. Inflection points	110
1.6. Final rising patterns (type B)	115
1.6.1. Pattern inventory	117
1.6.2. Inflection points	118
1.7. Final rise-fall patterns (type A).....	119
1.7.1. Pattern inventory	121
1.7.2. Inflection points	126
1.8. Final rise-fall patterns (type B).....	131
1.8.1. Pattern inventory	133
1.8.2. Inflection points	135
1.9. Final rise-fall patterns (type C).....	141
1.9.1. Pattern inventory	143
1.9.2. Inflection points	144
2. GRAMMARS	147
2.1. Initial patterns.....	149
2.2. Medial patterns	153
2.2.1. Post-Initial patterns	155
2.2.2. Internal patterns	156
2.3. Final patterns	157
2.3.1. Falling patterns	159
2.3.2. Rising patterns.....	160
2.3.2.1. Type A.....	160
2.3.2.2. Type B.....	161
2.3.3. Rise-Fall patterns.....	162
2.3.3.1. Type A.....	162
2.3.3.2. Type B.....	163
2.3.3.3. Type C.....	164

3. LOCAL PATTERNS AND TONIC GROUP LENGTH.....	165
3.1. Initial patterns	167
3.2. Medial patterns	168
3.2.1. Post-Initial patterns	168
3.2.2. Internal patterns	168
3.3. Final patterns	169
3.3.1. Falling patterns.....	169
3.3.2. Rising patterns	169
3.3.2.1. Type A	169
3.3.2.2. Type B	169
3.3.3. Rise-fall patterns	170
3.3.3.1. Type A	170
3.3.3.2. Type B	170
3.3.3.3. Type C	170
4. LOCAL PATTERNS AND STRESS LOCATION.....	171
4.1. Peak shift in initial and internal patterns.....	173
4.1.1. Initial patterns	175
4.1.2. Internal patterns	176
4.2. Stress and final patterns.....	177
4.2.1. Falling patterns.....	179
4.2.1.1. 'Level-M-Falling' inflection point	179
4.2.1.2. 'Falling-V-Level' inflection point.....	179
4.2.2. Rising patterns	180
4.2.2.1. 'Falling - Rising' inflection points.....	180
4.2.2.2. 'Level - Rising' inflection points.....	181
4.2.3. Rise-fall patterns.....	182
4.2.3.1. Type A.....	182
4.2.3.2. Type B.....	183
4.2.3.3. Type C.....	183
5. LOCAL PATTERNS AND SENTENCE TYPE.....	185
6. LOCAL PATTERNS AND SYNTACTIC STRUCTURE	189
6.1. Prepausal syntactic boundaries.....	191
6.2. Final patterns	195
6.2.1. Distribution of the patterns according to their location in the 'tension' or 'distension' part.....	197
6.2.2. Distribution of the patterns according to their location in the 'tension' or 'distension' part and syntactic boundary.....	197
 APPENDIX 4	
PHONIC GROUPS SUB-CORPUS.....	199
1. 'NEWS' SET.....	201
2. 'COMMENTARIES' SET.....	205
3. SUMMARY TABLES	211

APPENDIX 5 INTONATION GROUPS ANALYSIS.....215

1. TOP, MID AND BOTTOM LINES AND DURATION OF THE PHONIC GROUP	217
1.1. Regression analyses	219
1.1.1. Slope.....	221
1.1.1.1. Top line.....	221
1.1.1.2. Mid line.....	222
1.1.1.3. Bottom line.....	223
1.1.2. Initial value.....	224
1.1.2.1. Top line.....	224
1.1.2.2. Mid line.....	225
1.1.2.3. Bottom line.....	226
1.1.3. Final value	227
1.1.3.1. Top line.....	227
1.1.3.2. Mid line.....	228
1.1.3.3. Bottom line.....	229
1.1.4. Initial range	230
1.1.5. Final range	231
1.2. Mean values.....	233
1.2.1. Slope.....	235
1.2.2. Initial points.....	235
1.2.3. Final points	236
1.2.4. Initial range	236
1.2.5. Final range	237
2. TOP, MID AND BOTTOM LINES AND POSITION IN THE SENTENCE.....	239
2.1. Slope.....	241
2.2. Initial values	241
2.3. Final values	241
2.4. Range.....	241
3. TOP, MID AND BOTTOM LINES AND SENTENCE TYPE	243
3.1. Mean values.....	245
3.1.1. Slope.....	247
3.1.2. Initial values	247
3.1.3. Final values	247
3.1.4. Range.....	247
3.2. Results by position in the sentence and speaker.....	249
3.2.1. Topline	251
3.2.2. Bottomline	252

APPENDIX 6 SENTENCES SUB-CORPUS.....253

1. 'NEWS' SET	255
2. 'COMMENTARIES' SET	261
3. SUMMARY TABLES.....	269

APPENDIX 7	
SENTENCES ANALYSIS	273
1. PHONIC GROUP DURATION ANALYSIS.....	275
1.1. 'News' set	277
1.2. 'Commentaries' set	277
2. SYNTACTIC LABELLING	279
2.1. Syntactic labels	281
2.2. Syntactic labelling.....	287
2.2.1. 'News' set	289
2.2.2. 'Commentaries' set	294
3. 'TENSION PART'-DISTENSION PART' ANALYSIS	303
3.1. 'News' set	305
3.2. 'Commentaries' set	313
4. SENTENCE 'SUPRA-LINES' ANALYSIS.....	319
4.1. High 'supra-lines'	321
4.1.1. Initial values	321
4.1.2. Slope	321
4.1.3. R values.....	321
4.2. Low 'supra-lines'	322
4.2.1. Initial values	322
4.2.2. Slope	322
4.2.3. R values.....	322
5. SENTENCE GROUPING	323
5.1. 'News' set	325
5.2. 'Commentaries' set	347
6. RESET AND SYNTACTIC STRUCTURE.....	395
6.1. Number of resets.....	397
6.2. Amount of reset	398
6.3. Number of total resets.....	399
APPENDIX 8	
PARAGRAPHS SUB-CORPUS	401
1. 'NEWS' SET.....	403
2. 'COMMENTARIES' SET.....	409
3. SUMMARY TABLES	413
APPENDIX 9	
PARAGRAPHS ANALYSIS	417
1. PAUSE LOCATION ANALYSIS.....	419
1.1. 'News' set	421
1.2. 'Commentaries' set	427

2. PARAGRAPH 'SUPRA-LINES' ANALYSIS	435
2.1. High 'supra-lines'	437
2.1.1. Initial values	437
2.1.2. Slope	437
2.1.3. R values	437
2.2. Low 'supra-lines'	438
2.2.1. Initial values	438
2.2.2. Slope	438
2.2.3. R values	438
3. 'INTONATIONAL CLAUSES' GROUPING	439
3.1. 'News' set	441
3.2. 'Commentaries' set	457
4. ANALYSIS OF 'SUPRA-DECLINATION' IN PARAGRAPHS	473
4.1. Sentence initial values	475
4.1.1. Beginning topline	475
4.1.2. Beginning bottomline	475
4.2. Sentence final values	476
4.2.1. End topline	476
4.2.2. End bottomline	476
5. INITIAL AND FINAL VALUES AND PARAGRAPH LENGTH	477
5.1. Global results	479
5.2. Results by length category	479
APPENDIX 10	
MODELLING EXAMPLE	481
1. INPUT	483
2. GLOBAL LEVEL	487
2.1. Paragraph	489
2.2. Sentences	490
2.3. Intonational clauses	491
3. LOCAL LEVEL	493
4. OUTPUT	497

APPENDIX 1
SPEECH CORPUS

1. 'NEWS' SET

1.1. Noticia EL OBSERVADOR/1

El 'número dos' de Interior advierte a los mandos que no hay que tolerar "apatía alguna"

VERA REPRENDE A LA POLICÍA POR INCUMPLIR LAS NORMAS PARA PROTEGERSE DE ETA

Madrid. El Observador.

Rafael Vera, secretario de Estado para la Seguridad, ha reprendido a los agentes de la Policía y de la Guardia Civil por no guardar el "más exacto cumplimiento" de las instrucciones para evitar atentados y "de autoprotección" que se han dado en los últimos meses. En un documento interno, Vera ha reiterado "la obligatoriedad" de adoptar las medidas preventivas establecidas.

En la instrucción remitida por el *número dos* del ministerio del Interior se advierte de "un cierto grado de posible incumplimiento de las numerosas instrucciones dictadas para la adopción de medidas de autoprotección y evitación de atentados", informa Efe.

Esta situación, según añade el texto de Rafael Vera, "debe ser atajada de raíz, exhortando de modo inmediato al más exacto cumplimiento de cuantas instrucciones se han venido dictando últimamente en este sentido".

La instrucción interna del secretario de Estado para la Seguridad fue transmitida a las Fuerzas de Seguridad del Estado el veintiuno de febrero, después del atentado que ETA realizó el pasado diecinueve de febrero en Santander. En el mismo murieron tres transeúntes e hirió a otra veintena, entre los que se encontraban varios agentes que viajaban en un furgón policial.

Se advierte a los policías y guardias civiles que "cualquier punto de la geografía española puede ser lugar idóneo para la comisión de atentados, por más que éstos se encuentren distantes o ajenos a las zonas que hasta ahora han venido siendo habituales en la actuación de los terroristas".

Con el objeto de velar por el cumplimiento estricto de las medidas preventivas, Vera ha solicitado a los directores generales de la Policía y de la Guardia Civil que ordenen "la apertura de las correspondientes investigaciones internas a los efectos de depurar las responsabilidades a que hubiere lugar".

El documento reitera que los agentes tienen la obligatoriedad de adoptar las medidas de autoprotección dictadas en repetidas ocasiones por el ministerio del Interior con el objeto de evitar los atentados planeados por ETA.

La organización terrorista ha protagonizado en lo que va de año una escalada de atentados en los que han perdido la vida quince personas. Por ello, Vera señala que por parte de los agentes "no cabe tolerar apatía alguna

o dejaciones nunca permisibles del deber contraído frente a la sociedad”.

El texto de la instrucción también señala que “la adecuada profesionalidad en su actuación que compete a los miembros y responsables de los colectivos policiales, es inexcusable para los mismos, y que toda negligencia debe ser corregida con firmeza en beneficio de todos”.

Vera recomienda, en el mismo documento, que los itinerarios que los miembros de las fuerzas de seguridad tomen en sus desplazamientos, tanto cuando están de servicio como fuera de él, deben ser utilizados de forma alternativa y huyendo de la rutina para dificultar a los terroristas “la preparación del atentado”.

Vigilar las calles estrechas

En este sentido, se pone especial énfasis en la necesidad de tener cuidado y de “vigilar cuando sea preciso” las vías urbanas con estrechamientos, que sean paso obligado de los vehículos policiales.

Estas son algunas de las circunstancias que coincidieron en el atentado que el seis de febrero acabó con la vida de cuatro militares y un civil, además de herir a otras siete personas, en pleno centro urbano de Madrid.

Un coche bomba fue explotado, al paso de la furgoneta militar en la que viajaban los fallecidos, en la plaza de la Cruz Verde, a unos cincuenta metros de la sede de la capitanía general y muy cerca del ayuntamiento madrileño.

Sobre la actual escalada terrorista de ETA, el presidente del Gobierno, Felipe González, ha manifestado que “los terroristas quieren demostrar que pueden chantajear al Estado. Nuestro esfuerzo - añadió - debería ir en la dirección de hacer que pierdan toda esperanza de chantajear a esta sociedad”, según una entrevista publicada ayer por *La Vanguardia*.

González también se refiere a la posible influencia de las acciones terroristas en el colectivo militar: “Las Fuerzas Armadas tienen muy asumido que hay que seguir la batalla contra el terrorismo y que no hay que ceder al chantaje”.

En cuanto a la polémica sobre la legalidad de Herri Batasuna, el presidente señala que prefiere “que una organización aceptada por los tribunales esté en la lucha política y no de las instituciones”.

EL OBSERVADOR

Lunes, 2 de marzo de 1992; pág. 18.

1.2. Noticia EL OBSERVADOR/2

SUCESOS/ El fuego prendió el papel de plástico de las paredes

MUEREN POR ASFIXIA UNA MUJER Y SUS CUATRO NIETOS

La Coruña. Agencias.

Cuatro niños, de edades comprendidas entre los seis meses y los cinco años, y su abuela paterna, de cincuenta y siete años, fallecieron asfixiados ayer mientras dormían en el incendio que se declaró en su vivienda situada en Val de Narón, en El Ferrol (La Coruña).

Los padres de los cuatro niños, Juan Carlos Fortuna, de veintitrés años, y María de los Ángeles Espíritu Santo, de veintiséis, se enteraron del suceso en la discoteca donde celebraban el Carnaval.

El Gobierno Civil de La Coruña notificó que el incendio comenzó sobre las dos treinta de la madrugada del domingo, poco después de que los padres de los niños abandonasen la casa. Estas fuentes indicaron que el incendio pudo producirse por un cortocircuito debido a la sobrecarga en la red eléctrica donde estaban enchufados varios electrodomésticos.

Las llamas prendieron rápidamente las paredes que estaban empapeladas con material plástico. Las víctimas, que no presentaban quemaduras, murieron al inhalar monóxido de carbono, según informó el forense.

El Gobierno Civil explicó que, tras recibir la llamada de auxilio de los vecinos, un coche policial acudió a la vivienda, mientras se requirió la presencia de los bomberos y ambulancias.

La dotación policial, después de forzar una de las ventanas de la planta baja de la casa, sofocó el fuego con el extintor del vehículo. Una vez en el interior, los agentes encontraron a tres de los niños. Los vecinos informaron entonces de que en la vivienda se encontraban más personas dentro y, en una segunda intervención, la policía encontró al cuarto niño y a la mujer.

Pese a que se intentó reanimar a las víctimas, las cinco personas ingresaron cadáveres en el hospital Arquitecto Marcide de El Ferrol. El padre de los niños llegó abatido al hospital con restos del disfraz que llevaba en la fiesta.

Las cinco víctimas, que fueron trasladadas al hospital de Carranza, serán enterradas hoy a las diecisiete horas en el cementerio de Val de Narón.

EL OBSERVADOR

Lunes, 2 de marzo de 1992; pág. 46.

1.3. Noticia EL PAÍS/1

González y Aznar acuerdan mantener una próxima entrevista tras el breve encuentro de ayer

CRUCE DE ACUSACIONES ENTRE SOCIALISTAS Y POPULARES TRAS FIRMAR EL PACTO AUTONÓMICO EN LA MONCLOA.

Luis R. Aizpeolea, Madrid

La firma del pacto autonómico suscrito ayer por el presidente del Gobierno, Felipe González; el secretario de organización del PSOE, José María Benegas, y el presidente del PP, José María Aznar, sólo dio lugar a una tregua de veinte minutos. Poco después de la firma del pacto, Txiki Benegas censuraba al PP su actitud ante la corrupción, que “está suponiendo la deslegitimación de las instituciones, y Aznar recordaba que él sí firmaba el pacto autonómico, pero no “acuerdos que sirven para encubrir cosas”, en alusión al apoyo que el PSOE tuvo ayer de nacionalistas vascos y catalanes para exculpar políticamente a Julián García Valverde en el *caso Renfe*.

Pese a todo, González y Aznar aprovecharon un breve momento del encuentro para acordar una nueva entrevista, sin fecha, para hablar de temas generales.

La firma del pacto autonómico entre los líderes de los dos principales partidos del país estuvo caracterizada por la frialdad, acorde con el clima de enfrentamiento que mantienen ambos partidos y la relación inexistente entre González y Aznar que no se entrevistaban desde hace un año.

Acudieron al palacio de la Moncloa el presidente del PP, José María Aznar; el vicesecretario general del partido, Mariano Rajoy; el portavoz en la Asamblea de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, y el diputado popular Jorge Fernández. La delegación del Gobierno y PSOE estaba presidida por Felipe González, el ministro para las Administraciones Públicas, Juan Manuel Eguiagaray, y el secretario de Organización socialista, Txiki Benegas. González y Eguiagaray interrumpieron la sesión del Consejo de Ministros para reunirse con los representantes socialistas y populares que les esperaban en una sala adjunta a la que fue escenario de la firma.

El acto de la firma transcurrió tal y como habían pactado ambas delegaciones la víspera. Nada de rueda de prensa conjunta. González, Benegas y Aznar se estrecharon las manos sonrientes y, a continuación, el presidente del Gobierno dijo a Aznar: “¡Vamos a tomar un café!”. Ambos líderes, seguidos de sus respectivas delegaciones, se dirigieron a la sala contigua, donde charlaron durante unos diez minutos mientras tomaban el café. Hubo bromas y anécdotas sobre el primer ministro italiano, Giulio Andreotti, el partido del Madrid y la huelga del transporte.

A la salida del palacio se adelantaron Felipe González y José María

Aznar, que conversaron sobre la conveniencia de mantener una próxima entrevista. Ya al pie del automóvil, el presidente del PP hizo unas declaraciones críticas contra el PSOE. Tras destacar que la firma del pacto demuestra que “hay un entendimiento en los temas importantes entre el Gobierno y PP”, Aznar señaló: “Hay, sin embargo, otros acuerdos que sirven para encubrir cosas”, en alusión al pacto firmado ayer entre el PSOE y los socialistas vascos y catalanes para exculpar al ex presidente de Renfe Julián García Valverde de responsabilidades en el escándalo de la especulación de terrenos.

Benegas también se mostró crítico con el PP a la salida: “Hay una actitud del PP desde el comienzo de la legislatura de deslegitimar las instituciones. Recuerden que el PP comenzó cuestionando los resultados de las elecciones, y luego ha habido una campaña de transmitir a la opinión pública que la corrupción es generalizada”.

Destacados dirigentes del PP arremetieron ayer contra el Gobierno. El portavoz del PP en el Senado, Alberto Ruiz Gallardón, aseguró que, “con el socialismo, España ha dejado de ser una democracia parlamentaria para pasar a ser una democracia plebiscitaria”, informa Juan G. Ibáñez.

EL PAÍS

Sábado, 29 de febrero de 1992; pág. 14.

1.4. Noticia EL PAÍS/2

RUBIO: "JAMÁS HE PASADO INFORMACIÓN A DE LA CONCHA"

El País, Madrid

El gobernador del Banco de España, Mariano Rubio, envió ayer una carta al director del periódico *El Mundo* en la que contesta a algunas de las informaciones publicadas por el citado medio. La carta dice así:

"El artículo [...] bajo el título 'Ex directivos de Ibercorp aseguran que Rubio pasaba información a De la Concha' añade algo nuevo a la operación de Ibercorp en la que me he visto personalmente sorprendido: se desliza - en boca de terceros - que yo pasaba información confidencial a De la Concha. La provocación es tan burda que ni mis consejeros legales ni yo pensamos que mereciese la pena ocuparse de ella". "Sin embargo," añade el gobernador, "está la presunción de inocencia que, por lo que se ve, casi nadie respeta. Hasta ahora no se ha demostrado en foro alguno que yo pasase información a De la Concha. Mas, en todo caso, vaya aquí mi más rotunda negativa: jamás he pasado información alguna a De la Concha, y mienten quienes afirman que facilité los datos a que se refiere el artículo de *El Mundo* del día veinticuatro".

EL PAÍS

Viernes, 28 de febrero de 1992; pág. 56.

1.5. Noticia LA VANGUARDIA/1

Para el ministro español de Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, y para el comisario europeo, Abel Matutes, “el Magreb es una verdadera bomba de relojería” y “la Comunidad Europea no puede permanecer de brazos cruzados”

LA CE DECIDE INICIAR UNA NUEVA ERA DE RELACIONES CON EL MAGREB

Los Doce quieren establecer un “partenariado” con Marruecos.

Isidre Ambrós. Corresponsal

Bruselas.- Los ministros de Asuntos Exteriores de los doce países comunitarios asumieron ayer las conclusiones de los informes preparados por España y la Comisión Europea sobre la situación actual del Magreb y se mostraron dispuestos a iniciar una nueva época de relaciones entre la Comunidad Europea y Argelia, Túnez y Marruecos. Como primer paso, los Doce están dispuestos a impulsar un “partenariado” (asociación) con Rabat.

Los representantes de relaciones exteriores de los Doce adoptaron este consenso a lo largo del Consejo de Ministros de Asuntos Generales que tuvo lugar ayer en Bruselas. El ministro español, Fernández Ordóñez, presentó a sus colegas el informe sobre la situación política en el Magreb que se encargó a España durante la reunión informal de cooperación política que se celebró en Lisboa el pasado día diecisiete de febrero y el comisario responsable de la Política Mediterránea, el también español Abel Matutes, expuso la situación económica en que se encuentran los países de esa zona. Tanto Fernández Ordóñez como Matutes coincidieron en señalar que el “Magreb es una verdadera bomba de relojería” y que “la CE no puede permanecer de brazos cruzados”.

En ambos informes se hace hincapié en la necesidad de potenciar, en una primera etapa, la cooperación con Marruecos hasta alcanzar un acuerdo de libre cambio. Este objetivo a largo plazo iría precedido de un “partenariado” entre Bruselas y Rabat que superase los acuerdos de asistencia técnica y financiera. El segundo paso supondría ampliar la cooperación a Argelia y Túnez. Sin descartar su posterior extensión a Libia y Mauritania.

En su informe, Abel Matutes puso en conocimiento de los Doce la preocupante situación económica y social en que se encuentra sumido el Magreb. Explicó los grandes desequilibrios macroeconómicos que sufren los cinco países de esa zona, así como la necesidad de que procedan a unos profundos procesos de reestructuración de sus sistemas económicos e industriales y solucionen el problema de “la demografía galopante de esos países”, como señala Matutes en su informe.

Peor que en el Este

En su exposición, el representante comunitario insistió ante los Doce que “la situación del Magreb recuerda a la de los países de la Europa Central y Oriental, pero en ciertos aspectos fundamentales se hallan en una situación mucho más difícil”. Abel Matutes precisó que “no disponen ni de las tecnologías ni de la mano de obra cualificada necesaria para sostener un desarrollo rápido de la economía, ni se pueden beneficiar de una cohesión social fuerte”.

Tras escuchar esta exposición, a las que se unieron los informes de Fernández Ordóñez y de la responsable francesa de las relaciones con la CE, Elisabeth Guigou, sobre el reciente viaje del ministro de Asuntos Exteriores francés, Roland Dumas, a Rabat, los Doce dieron el mandato a la Comisión de que inicie conversaciones exploratorias con Marruecos como primer paso de una nueva era de relaciones entre la CE y los países del Magreb, que incluirá en una primera fase la creación de un “partenariado” entre Bruselas y Rabat que deberá desembocar en un acuerdo de libre cambio.

Según Matutes, esta iniciativa supondrá importantes concesiones agrícolas y textiles a Marruecos, pero también obligará a Rabat a avanzar en sus procesos de reforma de las finanzas públicas y de los ingresos a través del IVA. Esta iniciativa supondría la experiencia piloto de una estrategia comunitaria encaminada a identificar intereses comunes y a ampliar ese acuerdo de libre cambio a Túnez y Argelia.

El representante del Ejecutivo comunitario pretende, por otra parte, que las nuevas relaciones CE-Magreb superen el ámbito económico y técnico y se profundice también en las relaciones socioculturales. Con ello se pretende evitar otra de las amenazas que se ciernen sobre la CE procedentes del Magreb: una fuerte corriente migratoria procedente de esos países y la presión del fundamentalismo. En ese sentido, en su informe, España advierte que el Mediterráneo “es una frontera vulnerable” de Europa y otorga a la victoria electoral del FIS argelino el mérito de haber conseguido atraer la atención de los europeos hacia esa zona del mundo.

LA VANGUARDIA

Martes, 3 de marzo de 1992; pág. 7.

1.6. Noticia LA VANGUARDIA/2

EL COEFICIENTE DE CAJA BANCARIO BAJA MEDIO PUNTO

Barcelona. (Redacción).- El Banco de España ha aprobado una circular por la que reduce el coeficiente de caja en medio punto, dejándolo en el cuatro coma cinco por ciento, con efectos en la segunda decena del mes de marzo. La medida era esperada por la banca, que estaba sometida a una mayor presión desde la ampliación de la base de cálculo a primeros de enero. Esta ampliación se concretó en la recalificación como depósitos de una serie de cuentas transitorias, como los cheques conformados, o permanentes, como los depósitos de los fondos de pensiones externos, en las entidades que han escogido este mecanismo. Esta situación se hizo todavía más onerosa para la banca cuando, a finales de enero, se incorporaron a la base computable los anteriores depósitos de no residentes en pesetas no convertibles de los depósitos de residentes en moneda extranjera y de los organismos públicos comerciales e industriales.

Estas últimas incorporaciones pretendían aproximar en la medida de lo posible la base computable del coeficiente de caja a la nueva definición de los agregados monetarios, que se habían ajustado a las normas que rigen en la CE, por un lado, mientras por otro se homogeneizaba el tratamiento a las cuentas de no residentes, una vez liberalizado el control de cambios. Esta rebaja en el coeficiente de caja, pues, no debe ser interpretada como un cambio de orientación de la política monetaria, sino como una acomodación a la nueva situación que regía desde hace unas semanas.

LA VANGUARDIA

Sábado, 29 de febrero de 1992; pág. 48.

1.7. Noticia radio/1

En la carta que el gobernador del Banco de España envía al director del diario 'El mundo', Mariano Rubio niega rotundamente haber pasado información confidencial al principal propietario de Ibercorp, Manuel de la Concha. El gobernador del banco emisor considera que la provocación de los que afirman lo contrario es tan burda que ni sus consejeros legales ni él mismo habían pensado ocuparse de ello. "Pero" - afirma textualmente Mariano Rubio en la carta - "estoy escuchando reiteradamente que quien calla otorga, y el principio constitucional de presunción de inocencia no se respeta". "Mienten" - continúa el gobernador del Banco del España - "los que afirman que yo facilité información privilegiada, y para los entusiastas del refranero" - termina Mariano Rubio - "vaya un recordatorio: 'Calumnia, que algo queda'".

Esta carta aparece hoy publicada en el diario 'El Mundo' junto a una información en la que se afirma que fue el propio ministro de Economía, Carlos Solchaga, el que en una reunión mantenida el pasado miércoles pidió personalmente a Mariano Rubio que desmintiera haber transmitido información confidencial a los responsables de Ibercorp. Con esta carta el gobernador del Banco de España ha roto el silencio que había mantenido desde su comparecencia en el Congreso sobre el asunto Ibercorp. Un caso que ya está en los tribunales, ya que el Juzgado de Instrucción número veintiuno de Madrid ha admitido a trámite la denuncia presentada por el constructor Cristian Jiménez contra los propietarios de Ibercorp y contra el propio Mariano Rubio por sus presuntas implicaciones en el caso.

ESPAÑA A LAS OCHO
(Radio Nacional de España)
Viernes, 28 de febrero de 1992

1.8. Noticia radio/2

El joven fallecido, de diecisiete años y con antecedentes por robos con intimidación, viajaba en un turismo robado en compañía de su hermano, de dieciséis años, y de otro individuo conocido como 'el Gato'. Según la versión de la Guardia Civil, el vehículo fue localizado por dos agentes de este cuerpo a primeras horas de esta madrugada, en los alrededores de la localidad valenciana de Alfafar. Tras dar el alto al coche, y mientras procedían a la identificación de los jóvenes, éstos pusieron en marcha el vehículo y atropellaron a uno de los Guardias Civiles. En ese momento, según la versión oficial, el otro agente efectuó cuatro disparos sobre la parte más baja del coche, con el fin de evitar su fuga. Al no conseguirlo, se inicia una persecución que finaliza en la población de Albal, también en el área metropolitana de Valencia. Allí la Guardia civil encuentra en el interior del coche al joven y a su hermano, mientras que el otro individuo se había dado ya a la fuga. El joven, que responde al nombre de Manuel, fue trasladado al hospital 'Peixet Aleixandre' de Valencia, donde murió a las dos de la madrugada. Por su parte, el Guardia Civil herido, de pronóstico reservado, se encuentra de baja en el servicio. Las fuerzas de seguridad siguen buscando al individuo fugado, y el Juzgado de Instrucción número doce de Valencia investiga las circunstancias en que se produjeron los hechos, y si la causa de la muerte del joven fue un disparo en la cabeza, información esta facilitada por EFE y no confirmada por la versión oficial.

DIARIO DE LA TARDE
(Radio Nacional de España)
Jueves, 27 de febrero de 1992

1.9. Noticia radio/3

A partir del próximo mes de marzo, los bancos españoles verán reducida la cantidad de dinero que obligatoriamente deben depositar en el Banco de España sin recibir a cambio ninguna rentabilidad. Según ha decidido hoy el banco emisor, el llamado coeficiente de caja, que actualmente está situado en el cinco por ciento de todos los depósitos que captan las entidades financieras, bajará en medio punto hasta situarse en el cuatro y medio por ciento. En una nota oficial, el Banco de España afirma que esta reducción no significa un cambio en su política monetaria, sino una mera corrección técnica. Según esta nota, las nuevas normas contables han hecho que algunos instrumentos financieros, como los cheques conformados o los fondos de pensiones externos, hayan pasado a formar parte de los depósitos de los bancos, con lo cual, de mantenerse el coeficiente en el cinco por ciento, estas entidades hubieran debido de aumentar el dinero colocado a interés cero en el Banco de España. La reducción o eliminación de los coeficientes de caja ha sido una de las principales reivindicaciones de la banca privada española durante los últimos años, y en repetidas ocasiones, sus responsables han insistido en la imposibilidad de abaratar los créditos que conceden a sus clientes mientras el Banco de España no acabe con unos instrumentos que, como el coeficiente de caja, recorta la rentabilidad del dinero que los bancos obtienen en el mercado.

DIARIO DE LA TARDE
(Radio Nacional de España)
Viernes, 28 de febrero de 1992

1.10. Noticia radio/4

Para el alcalde del municipio coruñés de Narón se trata de la mayor tragedia que ha padecido nunca su comunidad. Se espera que el entierro de los cuatro niños y su abuela, que será efectivamente a las cinco de la tarde en el cementerio parroquial de Oval, constituya una impresionante manifestación de duelo. Durante todo el día de ayer y la noche de hoy, han sido innumerables los testimonios de condolencia que reciben los padres de los cuatro niños por parte de vecinos de toda la comarca, dado que se trata de una pareja conocida y en la zona son muchas las familias emparentadas. Ni a los cuatro niños ni a su abuela les ha sido practicada la autopsia, dado que el juez instructor del caso, José Luis Aulet Barros, consideró innecesario el trámite, habida cuenta de que existían suficientes evidencias de que la muerte se había producido por asfixia como consecuencia de las emanaciones de monóxido de carbono.

Como se recordará, el suceso ocurrió en la madrugada del sábado, cuando los niños, con edades comprendidas entre los cuatro años y los seis meses de edad, dormían en su domicilio al cuidado de su abuela, de cincuenta y siete años, y se produjo un incendio fortuito en el domicilio. Los padres de los niños habían salido esa noche a un baile de carnaval, donde fueron avisados de la tragedia que había tenido lugar. Pese a que primero los vecinos, que se dieron cuenta de que del domicilio salían llamas y humos, intervinieron con cubos de agua, e inmediatamente los bomberos de Ferrol trataron de sofocar el incendio, no se pudo evitar que las cinco personas que habitaban la vivienda perecieran asfixiadas por el humo.

ESPAÑA A LAS OCHO
(Radio Nacional de España)
Lunes, 2 de marzo de 1992

2. 'COMMENTARIES' SET

2.1. Opinión EL OBERVADOR

Jesús Conte

CATALANISTAS EN EL GOBIERNO, ¿SÍ O NO?

[...]

A un año vista teórico de las elecciones generales, vuelve a suscitarse la controversia de si a España le interesa el concurso gubernamental de los nacionalistas catalanes, punto en el que Martín Villa ya ha dicho lo que carbura el españolismo más rancio, y, de otro, si a aquéllos les conviene involucrarse en una acción global de gobierno.

Este eterno dilema, el que sin duda atenaza la estrategia presente de *Convergència i Unió* - fuerza no intrínsecamente opositora en España, pero que gobierna en Catalunya -, hizo desistir en otra época a Cambó frente a los cantos de sirena que le llegaban desde el palacio de Oriente.

La entrada de los *lloguistas* Ventosa i Calvell y Rodès en el gobierno Maura no se produjo, casualmente, hasta la muerte de Prat de la Riba. ¿Acaso representaba el presidente de la *Mancomunitat* la concepción esencialista del catalanismo, la visión más endogámica, frente al pragmatismo colaboracionista de Cambó?

¿Constituye hoy Pujol, por similitud, el freno para una entrada de Roca con todas sus armas y bagajes en el Gobierno? Pero, aun en este último supuesto, ¿a cambio de qué? ¿De la veintena de actas de diputado con que pueda completar la mayoría minoritaria de los socialistas? ¿O de obtener mayores cotas de bienestar para los catalanes y suprimir la asfixia económica a que se ve sometida la *Generalitat* con el actual sistema de financiación? ¿Para modernizar España desde una visión de Estado más europea y pragmática, alejada de la tentación nacionalizadora de Ortega o de Azaña - como en cierto modo se pretendió con aquel eslogan, "hay otra forma de hacer España", de la fracasada *operación reformista* -, o para socorrer al PSOE frente al peligro de vuelta atrás que representaría una administración del Partido Popular?

Antonio Pedrol Rius, un catalán lúcido, fogueado en la hoguera de la vanidad madrileña aunque con sus raíces ancestrales catalanas intactas, me decía una vez respecto a esta duda permanente sobre el grado de compromiso del catalanismo en el quehacer español: "¿Entrar, para qué? ¿Para poseer una parcela o para administrar toda la urbanización? Tener una sola parcela y pagar los gastos de toda la comunidad no sale a cuenta." El símil inmobiliario, en cualquier caso, pesa, sin duda, en el ánimo de Jordi Pujol a la hora de sopesar la oportunidad de participar en la gobernación de España. Previa invitación, lógicamente, y conociendo al resto de contrayentes.

[...]

Un camino plagado de espinas

De modo que, ¿liderazgo o complemento? El camino de los ministros catalanistas en el Minotaure está plagado de espinas. Ventosa y Rodès abandonaron el Gabinete al fracasar su voluntad de modernizar España, Duran i Bas no resistió más en Gracia y Justicia cuando se sintió impotente ante la represión subsiguiente al *tancament de caixes*, y Jaume Ayguader no consintió que Negrín se incautase de la industria de guerra en Catalunya. Bertran i Musitu sólo aguantó tres semanas, Joan Tutau vio cómo sus propuestas económicas eran bombardeadas desde dentro y el general Llauder debió hacer frente a la intransigencia de los liberales.

La entrada de un dirigente de CDC en el Gobierno culminaría un largo proceso de aproximación. Corresponsables del actual sistema, el salto a la gobernación del Estado pondría a prueba la solidaridad del Estado de las autonomías. ¿Pujol en la procesión y un ministro suyo repicando las campanas? Cambó se lamenta en sus memorias de la tarea vana de querer influir en un gobierno a través de una tercera persona. Pero, descartado Pujol por razones obvias, ¿quién si no? *Sensu contrario*, ¿un ministro catalanista dando su *nihil obstat* a leyes y decretos que laminan la autonomía? ¿Y con qué cara se podrían presentar en Catalunya los ministros colaboracionistas que disparan contra su propio bando? Volviendo al líder de la Lliga: “¿Cómo se nos juzgará en el futuro si todas las nacionalidades insatisfechas han resuelto su problema, menos Catalunya, y se puede decir que ha sido por culpa nuestra?”. ¿Harían esos ministros catalanes el triste papel de Marcelino Domingo y Nicolau d’Olwer, los ministros que envió Macià al gobierno provisional de la Segunda República y que tuvieron que estirarle las orejas al Avi? ¿O acaso serían *caragirats*, como Anguera de Sojo, que dejó de cortejar a la Lliga para abrazarse finalmente a Lerroux, que le premiaría con una cartera, aunque desde ella consintiera el encarcelamiento del Consell Executiu? O como Aundès, hijo de la burguesía, que colaboró en el directorio de Primo de Rivera para atropellar la senyera, la lengua y la Mancomunitat.

“Por ser catalán, no puedo opinar”

¿Qué garantías hay de que, además de aportar un nuevo estilo, nuestros ministros no tuvieran que tragarse algún sapo envenenado? Que tuvieran que decir, como Gual Villalbí a Franco, “yo, por el hecho de ser catalán, no puedo opinar”.

¿Se está mejor *en* o *contra*? ¿Madrid como estación de peaje o como enemigo exterior? Midiendo en términos mercantilistas, ¿se obtiene mejores réditos colaborando parlamentariamente a la gobernabilidad o engrosando la nómina del fichero de altos cargos, como rehén, acertada expresión de Rubert de Ventós referida a sus compañeros *pesecés*?

Algún día, quizá próximo, habrá que definirse. Malo sería romper la

baraja, encerrándose en el caparazón, dándole la razón a Jaume Carner - “si Catalunya no se siente con suficientes resortes para obtener lo que desea, es mejor que nos encerremos en Catalunya” - y también abrazarse alborozado a un oso presto a estrangularte. En medio está la posición expectante, con un guiño cómplice: el enroque. Pero, cuando el contrincante mueve la ficha, hay que definirse. Y quizá sacrificar la defensa férrea y avenirse a jugar. ¿Desde dentro, con la servitud que ello supone - *los gastos de comunidad* - o en contra? Con una reactualización de “la España con honra” y de “l’Espanya gran” o como meros espectadores sin decir ni pío. Como reflexionaba Cambó al verse descartado del Gobierno Maura de mil novecientos dieciocho, “un gobierno al que se nos invitaba era un fracaso en nuestra política intervencionista”.

El mismo trato que nos daría, hoy, Martín Villa, si de él dependiera.

EL OBSERVADOR

Sábado, 17 de octubre de 1992; pág. 19.

2.2. Opinión EL OBSERVADOR/2

Tras la tormenta, llega la calma

La cumbre extraordinaria de la Comunidad Europea, celebrada ayer en Birmingham, fue convocada, con pesimismo, bajo el síndrome del desajuste monetario originado por la incertidumbre del referéndum francés para la ratificación del tratado de Maastricht y fue clausurada con optimismo, con la constatación de que la Unión Europea no será posible sin una mayor implicación de los ciudadanos de los doce estados miembros.

De la reflexión de los jefes de Estado y de Gobierno ha surgido el compromiso de continuar adelante con el proceso, en los plazos previstos, y con todos sus efectivos. Y, en cualquier caso, con una meta común, la Unión Política y la Unión Económica y Monetaria, que admiten ritmos distintos pero no *dos velocidades*.

El debate era necesario tras unos meses en que se han sucedido el *no danés*, el *sí, pero* de Francia y la tormenta monetaria que ha acentuado las desigualdades entre los socios del club europeo. Los cantos de sirena en favor de un bloque de *primera*, con Alemania, Francia y el Benelux, que dejaría a los otros siete miembros en una segunda división, eran más que una propuesta lanzada al aire y respondían, en el fondo, al sentir de la burocracia de Bruselas. Esta tentación ha quedado, cuando menos, rechazada en el fondo, aunque faltará que también se concrete en la forma. Es decir, que España o Italia sean invitados al convite - por ejemplo, con la concesión de la sede de alguna institución comunitaria - y que las resistencias británicas y danesas no las conviertan en unos meros satélites.

¡Curiosa casualidad que las dos campeonas en el *opting out* - Gran Bretaña, conscientemente, y Dinamarca como fruto del mandato del referéndum de junio - se sucedan en la presidencia semestral de la Comunidad en pleno proceso de redefinición!

En cualquier caso, la Declaración de Birmingham ha apostado por una Europa unida a la vez que más plural - es significativa la referencia al respeto a la historia, cultura y tradiciones de las naciones -, descargada de burocratismo y con un papel relevante de los ciudadanos. Se alerta, al respecto, sobre el déficit informativo existente hasta ahora, que ha dejado a los ciudadanos al margen de un acontecimiento histórico como fue el tratado de Maastricht en cuanto que conformador de un nuevo modelo político para la Europa de finales de siglo.

De la sinceridad o de la hipocresía de estas solemnes declaraciones de principios dará cuenta la historia de los próximos años. De si existe, realmente, una voluntad de caminar juntos o de si se está dispuesto a dejar

que algún tripulante abandone la singladura. Y de que todos colaboren en tomar el rumbo adecuado y no se deje al arbitrio de unos cuantos. En definitiva, si la Europa de las dos velocidades, descartada ayer, se convierte o no en una hipótesis real.

De la tormenta monetaria de hace un mes, que condujo a la salida de la libra y la lira del SME, a la devaluación de la peseta y al realineamiento del resto de divisas, ni una sola palabra. Sospechosamente, ni una mínima referencia. Como si no hubiera relación causa-efecto.

EL OBSERVADOR

Sábado, 17 de octubre de 1992; pág. 17.

2.3. Opinión EL PAÍS

VICENTE VERDÚ

EL ARTE SE PEGA UN TIRO

El arte hace tiempo que ha muerto. Pero todos hacemos como si existiera. ¿Por qué no acabar de una vez por todas con esta convención? ¿Por qué no terminar ya, ¡ahora mismo!, con este pesado culto que impone el *artista*, el crítico, el galerista o el marchante, el director del museo, el coleccionista, el director de la subasta y la proclama obediente de los *media*?

Todos tenemos ojos para ver, manos para ejercitar el tacto. Un gusto para apreciar la belleza. Una vez que el arte puede ser cualquier cosa desde Duchamp y el dadá, desde Beuis hasta Andy Warhol, ¿qué importa lo que sea arte? De hecho, no importa nada: un montón de sacos, una sucesión de líneas,, un grafito de Leo Castelli, una fotografía tachada, un espejo astillado, una vasija con materiales en fermentación, un lienzo en blanco, unos muñecos. No importa nada por lo que se refiere a la cualidad e importa mucho en cuanto a la cantidad. Cada vez más, las apreciaciones sobre un artista (desde Van Gogh hasta Picasso, desde Cézanne hasta Rauschenberg, o Stella, o Pollock, o Chillida, o Tàpies) se establecen en función del precio del lienzo. Cada vez más, el valor de un artista vivo o muerto se cuenta por el número de visitantes que acuden a su exposición, a su subasta o a su antología.

Pero ¿qué es el arte? El mismo Ernst Gombrich declara que no existe arte en sí, sino que *arte* es aquello que hacen los *artistas*. ¿Pero quiénes son los artistas hoy? ¿Respecto a qué referencias se les juzga, respecto a qué criterios se les distingue como buenos y malos, verdaderos y falsos? Luc Ferry, en su libro *homo aestheticus*, se refiere al mundo del siglo XVII, donde el gusto adquiriría su libertad subjetiva, fuera de la respuesta a cánones trazados por las academias. Desde entonces, los críticos han premiado la originalidad, la aportación *nueva*. Todo lo novedoso se integraba - como los descubrimientos científicos - en el área de lo elogiabile. Y así ha seguido conduciéndose el crítico en la literatura o en las artes plásticas.

¿Qué sucede, sin embargo, cuando la originalidad se basa en los *revivals* o se conmuta con ellos; cuando lo nuevo, como en los vestidos, en los coches o en el mobiliario, se asocia a la recuperación o a la mixtura; cuando figuración, minimalismo, conceptualismo, deconstrucción, hiperrealismo se encaraman sobre el mismo mostrador de la contemporaneidad? ¡Todo vale! Y todos, a su vez, pueden valer. ¿Por qué valen unos más que otros? Las puntas de originalidad son ya casi inapreciables, intercambiables, y el valor, más que el arte, lo otorga el sistema (críticos, galeristas, marchantes, coleccionistas popes de museos y el concurso de los *media*..).

¿Poseer una obra original de un artista? ¿Barceló, por ejemplo? El *País Semanal* editó hace poco más de un millón de copias sobre sus cuadernos de Mali. Todo el público, el gran público, tiene acceso a esa pintura. ¿No es lo

mismo la reproducción que el original? ¡No es lo mismo!, responderán algunos, y de ellos, unos pocos estarán en condiciones de pagar varios millones por el *original* a exhibir como signo de lujo. La última experiencia sobre reproducción de la galería ACA, con esculturas de John de Andrea, indistinguibles de la figura humana, hasta el punto que la gente se separaba de ellas todavía en dudas, demostraba la ingenuidad de ese afán que tenderá a la extinción. Se hace preciso robar en las antiguas parroquias y conventos de Checoslovaquia, de Italia (¡catorce mil robos al año!), en los españoles o en los portugueses para llegar al original-original (original clandestino), y extraerlo así de las garras de la falsificación.

Las altas técnicas de reproducción actual pueden lograr todo el efecto de verdad en texturas, en matices, en colores, y reconvertir lo verdadero en falso tanto como lo falso en verdadero. Pero siendo de este modo, unida la arbitrariedad de la creación a la órbita de la falsificación, ¿qué significado tiene hablar de obra única? ¿En qué se diferencia ese ejemplar primero de lo que en una empresa de automóviles se llama *prototipo*?

La creación se mueve, pero su rumbo lo marca el diseño. El sistema del diseño ha vencido al arte. Se puede contar con imaginación, crear formas nuevas o relativamente nuevas, pero el aura creativa es sólo ensayo, pasos hacia la obra perfecta expresada después en miles de copias. El buen arte responde a las reglas del buen diseño o no es nada. Se encuentra plenamente incorporado a la estética de consumo y se ha desacralizado para siempre. Los cuadros abstractos - como demuestra la experiencia de Mondrian o del omnipresente Miró de los anagramas en bancos, cabeceras de periódicos y certámenes - sirven para estampar telas, producir decoración, aderezos o fetiches domésticos para ricos. ¿Invertir en arte? ¿Qué arte? ¡El arte ha muerto, y sobre su extenso cementerio reina el poder del *design*, más libre y liberador, más modesto y laico!

Al fin podemos dormir tranquilos bajo una reproducción de Rothko, hacer el amor en la crisálida de una lámpara de Gae Aulenti. Los artistas, como habíamos adivinado todos, son parte de la industria. La estética ha pasado del altar a la fábrica. Nadie es insustituible ni irreplicable. ¡Todo puede ser reproducido! Los artistas de hoy - y el arte conceptual lo ha voceado - son diseñadores. O más exactamente: no existe división sustantiva entre unos y otros. El artista es un diseñador con más o menos oportunidad para multiplicar su obra en el mercado, con más o menos acierto para situarla en el triunfante circuito de la moda. El sistema tecnológico y moral ha fundido arte y diseño en una misma oferta sobre el mercado.

Fin, pues, de la veneración lingüística. Se pueden seguir empleando los mismos términos de la crítica especializada - genial, evocador, catastrófico, delicado, paródico, velado - mientras el objeto principal pasa desde los *ateliers* a las pasarelas, de las galerías litúrgicas a las *galerías comerciales*, de las ferias de arte con pretendidos ringorrangos culturales a una lonja de compraventas estrictas, tal como pronostica la directora Rosina Gómez Baeza que será - si es algo - la próxima edición de Arco. Los certificados sobre la muerte del arte llevan incluso la firma de Hegel. Pero la verdad de

su defunción aparece con toda evidencia ahora, cuando, de una vez, tras sentir el tedio, la repetición y la dependencia comercial de los productos artísticos puede afirmarse que, sin duda, él mismo, engullido por el diseño, se ha pegado un tiro. Descanse en paz.

EL PAÍS

Viernes, 28 de febrero de 1992; pág. 14.

2.4. Opinión LA VANGUARDIA

Horacio Sáenz Guerrero

MIS AMIGOS VIVOS (I)

Hace bastantes años publicó Juan Ignacio Luca de Tena un libro de biografías titulado "Mis amigos muertos". Fue un título que me dio que pensar. ¿Por qué escribir de los amigos muertos? ¿Por qué no hacerlo sobre los amigos vivos? ¿Por qué no lo hacía yo? Supongo que ninguna pregunta fue contestada satisfactoriamente. Imagino que la circunstancia de que los muertos de Luca de Tena fuesen famosos atenuó mucho mis ideas principales. ¿A quién, excepto a mí, y no siempre, podrían interesar amigos ignorados del mundo en que las famas se hacen? ¡La colosal estupidez verbal contemporánea diría que no eran "emblemáticos", ni siquiera "carismáticos", como desde hace una larga temporada se dice de gentes innumerables!

Es seguro - me consta - que, pese a carencias de tanto bordo, mis amigos disponían de riquezas con gran participación celestial de las que seguramente hubiera valido la pena hablar, aunque sólo fuera para corroborar, con finalidades alentadoras, la existencia de seres capaces de proporcionar a la vida los colores del amor, en las mil formas de su revelación que también mueven el sol y las demás estrellas. Pero no hablé de ellas y varios de los mejores se fueron muriendo. Lo hicieron en el tiempo que los usos de la biología establecen como natural, aunque siempre cruel. Uno solamente no murió: fue asesinado, asesinado por la vida, por una vida mezquina, rabiosa de ver tanto gozo de existir, tanta generosidad de sentimientos derramados contra todas las vulgaridades y las mediocridades.

Durante mucho tiempo tuve, desde entonces, la sensación de que había una época para la amistad y que esa época había pasado para mí. Un ejemplar soberbio de amigo sobrevivió a la glaciación. En una hilera de noches más bien lúgubre, heroicamente cariñoso compartió conmigo una dieta, implacable e inexplicable, de huevos "poché" con caviar de salmón y chuletitas "villeroy".

Esta circunstancia, además de las aludidas y de otras no aludidas, y que lo serán difícilmente, me ha inducido a darle vueltas muy despaciosas al tema de la amistad, con tanto más motivo cuanto, casi de pronto, he percibido en torno un gran renuevo de relaciones amistosas, hombres y mujeres, a la vez que una reafirmación de los afectos antiguos. En ambos casos hay nombres con fama, de modo que puede descartar los escrúpulos apuntados en las primeras líneas sobre la validez de escribir para el público acerca de personas de poca, o ninguna, relevancia conocida. Están, entre aquéllos, Joaquín Barraquer y Mariano de la Cruz. Están, entre los segundos, una espléndida pareja de Casas, un Juan y un Francesc. Es éste, Francesc, quien

me ha llegado sin que nadie sepa cómo ha sido, según la ripiosa y bella frase machadiana. Por lo pronto, me resulta “emblemático” que sea médico, profesión a la que pertenece, de modo harto infrecuente, la mayoría de seres que tanto han contribuido a darme ocasiones para la alegría y motivos para la emoción, motivos asombrosamente diversos y de cuya rememoración pormenorizada me abstengo por razones de cierto y tal vez excesivo recato social.

En efecto, Francesc Casas i Duran es un joven oncólogo, como lo es uno de mis sobrinos favoritos, también joven, lo cual me lleva a pensar cuál puede ser la atracción que sobre los licenciados de reciente generación ejerce una especialidad que, como la oncología, no solía figurar entre las apetecibles. Tengo para mí que acaso hayan intervenido los destinos del MIR, por supuesto más adjudicados que elegidos. Sea como sea, esos oncólogos que no han llegado a la cuarentena y que se enfrentan, bien armados de ciencia, fe y coraje, a una enfermedad que puede ser atroz como ninguna otra, merecen grandes respeto, admiración y simpatía. Uno de ellos - sobrino aparte - ha resultado ser mi nuevo amigo Francesc, quien me ha contado historias apasionantes, historias de seres humanos cuya presencia, quizás por cobardía inconsciente, no hemos sabido reconocer y que hacen su existencia entre nosotros, pero lejos de nuestra sensibilidad y de nuestra compañía. La más importante se ha referido a quienes, operados de cáncer de laringe, han conservado la vida, pero han perdido la voz. Son aquéllos a quienes se les ha practicado la ablación total de laringe, los laringectomizados. Me disgusta que el genio del idioma no haya alumbrado un vocablo menos crudamente quirúrgico para nombrarlos. Pero seguramente se trata de una tonta pejiquera personal.

Francesc Casas me ha proporcionado, como complemento de sus informaciones, un libro en el que se cumple la maravilla de abrirnos el corazón a nobles turbaciones nuevas. En apenas un centenar de páginas un hombre excepcional - ¡por sus obras les conoceréis! -, Andrés Cañas, cuenta su experiencia de enfermo, de laringectomizado, de convaleciente y, en la culminación, del rescate por sí mismo efectuado para reintegrarse, con lo que llama “su otra voz”, al mundo de los dotados, tantas veces ¡ay!, para usos abominables, de voz natural. Cañas dedica el trabajo a su esposa, María Jesús, con estas palabras: “A mi lado y sin un mal gesto ha compartido conmigo el brutal azote que me produjo el cáncer de laringe, haciendo suya mi propia preocupación”.

Me propongo resumir en un futuro próximo algunos de los capítulos que más me han impresionado y más realidades insospechables me han descubierto. ¡Pero son tantas las cosas que me propongo hacer en un futuro próximo...! Por lo pronto, dos únicas cosas quiero dejar dichas: primera, cada vez son más numerosos los mutilados de la voz, aumenta el número de enfermos de la garganta a quienes aguarda la operación como único remedio y es más bajo el promedio de edad de los afectados. Tabaco y alcohol son agentes del mal. Segunda, el próximo día seis se desarrollará en

el Col·legi d'Advocats de Barcelona, una Jornada d'Estudi de les Associacions de Laringectomitzats (el vocablo todavía me suena peor en catalán) a l'Àrea dels Països Catalans. El temario es amplio: datos epidemiológicos, rehabilitación, necesidades de las asociaciones, problemas familiares...

No faltemos a la cita.

LA VANGUARDIA

Martes, 3 de marzo de 1992; pág. 19.

2.5. Opinión TV/1

Hombre, en primer lugar hay que reconocer al señor Corcuera la virtud de decir lo que piensa; lástima que no piense en lo que dice. Con lo cual, lo positivo del hablar claro se contrarresta lamentablemente con lo negativo del pensar turbio. El señor Corcuera es, en resumen, un pasional, un auténtico racial. Cualidad apreciable, sin duda, en determinadas funciones de la vida, pero no, me parece a mí, en un político. A los pasionales les suele ir mal en política, y a sus súbditos, sobre todo cuando el racial de turno es ministro del Interior, pues les va peor. Porque siempre piensan en súbditos, no en ciudadanos, estos raciales. Lo voy a decir muy claro: el pasional, en política, suele ser escasamente demócrata. ¿Más claro? Pues más claro: estas actitudes del señor Corcuera, cuyos méritos y esfuerzos en materia de lucha contra el terrorismo no voy a regatear aquí, decía que estas actitudes me parecen algo totalitarias, y además, además, demuestran una muy escasa confianza en los Tribunales.

Hombre, ya hemos dicho aquí varias veces que del mal funcionamiento de la Justicia en este país se derivan todos los otros males, y el señor Corcuera debe estar de acuerdo conmigo, porque sólo así se explican esas bravatas, esa exigencia de que los periodistas revelen sus fuentes, esos insultos que, eso sí que sí, señor Corcuera, deterioran la vida política. ¿Que usted cree que un periodista miente, o que injuria? Pues a los Tribunales con él, y menos ruido. Yo no sé si es su recién condecorado jefe de Prensa quien recomienda esta táctica al señor ministro del Interior, pero en fin... Yo no recuerdo qué presidente norteamericano decía que la política es una bella compañera con la que hay que saber guardar las formas, o abandonarla.

F. Jáuregui

ENTRE HOY Y MAÑANA (Tele 5)

2.6. Opinión TV/2

Pues verás, Luis, el consejo extraordinario de Birmingham, en mi opinión, no va a desbloquear la situación creada por el 'no' de Dinamarca a la ratificación del tratado de Maastricht, y la decisión de Gran Bretaña de aplazar su propio debate parlamentario ante la creciente hostilidad, alimentada por el descalabro de la libra en el Sistema Monetario Europeo, aunque Major ha prometido reconsiderar esta decisión de inmediato. A la postre, en el mejor de los casos, el treinta y uno de diciembre contaríamos con diez, con once ratificaciones, insuficientes para la entrada en vigor del Tratado conforme a sus actuales previsiones, basadas en el lema mosquetero del 'todos' - en este caso los doce - 'para uno'. No estamos en un callejón sin salida, pero sí en un cruce de caminos, y mientras se deciden por uno, los pastores han entonado un cántico navideño, después de jugar durante semanas a meterse unos a otros la gayata entre las piernas.

Los daneses, en un libro al que llaman blanco por el color de las tapas, han identificado ocho, pero en realidad son cuatro. Primero, la entrada en vigor del Tratado, tal cual, a doce, con alguna declaración política, para que los daneses, y también los británicos, coman gato; es lo que desean los otros diez, y podemos llamarle el camino del Buen Samaritano, porque todos ansían ayudar a los inapetentes, pero no creo que coman. Segundo, la entrada en vigor a once o a diez; es el camino de 'ya se va el vapor', pero requiere el consentimiento de los que se queden en tierra. Tercer camino, renegociar a doce, al menos para satisfacer las pretensiones sobrevenidas de Dinamarca; es el camino de 'la niña bonita'. Personalmente creo que es el que se acabará siguiendo. Y cuarto, abandonar Maastricht, conformándonos con lo que ya tenemos, e iniciar de inmediato la ampliación de la Comunidad Europea a los candidatos 'ricos' que llaman a su puerta; pero bien mirado esto último más que un camino es el parto de los montes.

A. Ramiro

ENTRE HOY Y MAÑANA (Tele 5)

APPENDIX 2
TONIC GROUPS SUB-CORPUS

1. 'NEWS' SET

	Location ¹	Number of syllables ²	Sentence type ³	Stressed syllable ⁴	Position in the phonic group ⁵	Position in the sentence ⁶
[han]	Oración 103 (Noticia radio 3)	1	Declarative	1	Initial (A.R.; M.E.)	
[sí]	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	1	Declarative	1		
[hayan]	Oración 103 (Noticia radio 3)	2	Declarative	1	Initial (A.R.; M.E.)	
[normas]	Oración 103 (Noticia radio 3)	2	Declarative	1		
[cosas"],	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	2	Declarative	1	Final (A.R.; M.E.)	
[Renfe].	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	2	Declarative	1	Final	Final
[y Aznar]	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	2	Declarative	2	Initial (A.R.; M.E.)	
[ayer]	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	2	Declarative	2		
[y Aznar]	Oración 24 (Noticia EL PAÍS)	2	Declarative	2	Final (A.R.; M.E.)	
[número]	Oración 99 (Noticia radio 2)	3	Declarative	1		
[Las fuerzas]	Oración 99 (Noticia radio 2)	3	Declarative	2	Initial	Initial
[estuvo]	Oración 24 (Noticia EL PAÍS)	3	Declarative	2	Initial (A.R.; M.E.)	
[debido]	Oración 103 (Noticia radio 3)	3	Declarative	2		
[de año]	Oración 10 (Noticia EL OBSERVADOR)	3	Declarative	2	Final (A.R.; M.E.)	
[personas].	Oración 10 (Noticia EL OBSERVADOR)	3	Declarative	2	Final	Final
[Una vez]	Oración 65 (Noticia EL OBSERVADOR 2)	3	Declarative	3	Initial	Initial
[pero no]	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	3	Declarative	3	Initial (A.R.; M.E.)	
[a formar]	Oración 103 (Noticia radio 3)	3	Declarative	3		
[del país]	Oración 24 (Noticia EL PAÍS)	3	Declarative	3	Final (A.R.; M.E.)	
[oficial].	Oración 99 (Noticia radio 2)	3	Declarative	3	Final	Final
[los créditos]	Oración 104 (Noticia radio 3)	4	Declarative	2		
[la víspera].	Oración 28 (Noticia EL PAÍS)	4	Declarative	2	Final	Final
[en el Banco]	Oración 103 (Noticia radio 3)	4	Declarative	3	Initial (A.R.)	
[colocado]	Oración 103 (Noticia radio 3)	4	Declarative	3		

¹Reference number of the sentence in the sentences database; text of the speech corpus (see appendix 1) containing the sentence.

²Number of syllables of the tonic group.

³Type of the sentence containing the tonic group.

⁴Number of the syllable bearing the stress within the tonic group.

⁵Position of the tonic group within the phonic group.

⁶Location of the tonic group within the sentence (no label indicates medial position).

[terrorista]	Oración 10 (Noticia EL OBSERVADOR)	4	Declarative	3	Final (M.E.)
[de España].	Oración 103 (Noticia radio 3)	4	Declarative	3	Final
[en alusión]	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	4	Declarative	4	Final Initial (A.R.; M.E.)
[La reducción]	Oración 104 (Noticia radio 3)	4	Declarative	4	Initial Final Initial (M.E.)
[por la versión]	Oración 99 (Noticia radio 2)	4	Declarative	4	
[de aumentar]	Oración 103 (Noticia radio 3)	4	Declarative	4	Final (M.E.)
[autonómico]	Oración 24 (Noticia EL PAÍS)	5	Declarative	3	
[autonómico]	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	5	Declarative	3	Final (A.R.; M.E.)
[de mantenerse]	Oración 103 (Noticia radio 3)	5	Declarative	4	Initial (A.R.; M.E.)
[El documento]	Oración 9 (Noticia EL OBSERVADOR)	5	Declarative	4	Initial Initial
[facilitada]	Oración 99 (Noticia radio 2)	5	Declarative	4	
[y catalanes]	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	5	Declarative	4	Final (A.R.; M.E.)
[en el mercado].	Oración 104 (Noticia radio 3)	5	Declarative	4	Final Final
[para excusar]	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	5	Declarative	5	Initial (A.R.; M.E.)
[para encubrir]	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	5	Declarative	5	
[por la frialdad],	Oración 24 (Noticia EL PAÍS)	5	Declarative	5	Final (A.R.; M.E.)
[políticamente]	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	6	Declarative	2	Final (M.E.)
[de los depósitos]	Oración 103 (Noticia radio 3)	6	Declarative	4	
[una escalada]	Oración 10 (Noticia EL OBSERVADOR)	6	Declarative	5	Initial (A.R.; M.E.)
[Según esta nota],	Oración 103 (Noticia radio 3)	6	Declarative	5	Initial/Final Initial (A.R.; M.E.)
[de nacionalistas]	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	6	Declarative	5	
[estas entidades]	Oración 103 (Noticia radio 3)	6	Declarative	5	Initial/Final (A.R.; M.E.)
[La organización]	Oración 10 (Noticia EL OBSERVADOR)	6	Declarative	6	Initial Initial
[o eliminación]	Oración 104 (Noticia radio 3)	6	Declarative	6	Initial (M.E.)
[la rentabilidad]	Oración 104 (Noticia radio 3)	6	Declarative	6	
[ante la corrupción],	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	6	Declarative	6	Final (A.R., M.E.)
[durante los últimos]	Oración 104 (Noticia radio 3)	7	Declarative	5	Initial (A.R.; M.E.)
[con unos instrumentos]	Oración 104 (Noticia radio 3)	7	Declarative	6	Initial (A.R.; M.E.) Final (M.E.)
[de los coeficientes]	Oración 104 (Noticia radio 3)	7	Declarative	6	

[de las instituciones]	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	7	Declarative	6	Final (A.R.; M.E.)
[la deslegitimación]	Oración 22 (Noticia EL PAÍS)	7	Declarative	7	Initial (A.R.; M.E.)
[en la imposibilidad]	Oración 104 (Noticia radio 3)	7	Declarative	7	Final (M.E.)
[como el coeficiente]	Oración 104 (Noticia radio 3)	8	Declarative	7	Initial (A.R.)

2. 'COMMENTARIES' SET

	Location	Number of syllables	Sentence type	Stressed syllable	Position in the phonic group	Position in the sentence group
[ha]	Oración 100 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	1	Declarative	1	Initial (A.R.; M.E.)	
- [Gran]	Oración 106 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	1	Exclamative	1	Initial (A.R.; M.E.)	
¿[Qué]	Oración 143 (Opinión EL OBSERVADOR)	1	'Wh-' question	1	Initial	Initial
[hay]	Oración 143 (Opinión EL OBSERVADOR)	1	'Wh-' question	1		
[ser]	Oración 49 (Texto EL PAÍS)	1	Exclamative	1		
[hoy]	Oración 120 (Opinión EL OBSERVADOR)	1	'Yes-No' question	1		
[más]	Oración 103 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	1	Declarative	1		
[más]	Oración 130 (Opinión EL OBSERVADOR)	1	Declarative	1	Final (M.E.)	
[out]	Oración 106 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	1	Exclamative	1	Final (A.R.; M.E.)	
[eran]	Oración 103 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	2	Declarative	1	Initial (A.R.; M.E.)	
¡[Todo]	Oración 49 (Texto EL PAÍS)	2	Exclamative	1	Initial	Initial
[siete]	Oración 103 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	2	Declarative	1		
[cara]	Oración 138 (Opinión EL OBSERVADOR)	2	'Wh-' question	1		
[cotas]	Oración 123 (Opinión EL OBSERVADOR)	2	'Yes-No' question	1		
[puede]	Oración 49 (Texto EL PAÍS)	2	Exclamative	1		
[miembros]	Oración 103 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	2	Declarative	1	Final (A.R.; M.E.)	
[muerto].	Oración 1 (Texto EL PAÍS)	2	Declarative	1	Final	Final
[bando]?	Oración 138 (Opinión EL OBSERVADOR)	2	'Wh-' question	1	Final	Final
[y fue]	Oración 99 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	2	Declarative	2	Initial (A.R.; M.E.)	
¿[Por qué]	Oración 3 (Texto EL PAÍS)	2	'Wh-' question	2	Initial	Initial
[que ha]	Oración 1 (Texto EL PAÍS)	2	Declarative	2		
[verbal]	Oración 66 (Texto LA VANGUARDIA)	2	Exclamative	2		
[un mes],	Oración 113 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	2	Declarative	2	Final (A.R.; M.E.)	
[de que],	Oración 143 (Opinión EL OBSERVADOR)	2	'Wh-' question	2	Final (A.R.; M.E.)	
[Pujol],	Oración 120 (Opinión EL OBSERVADOR)	2	'Yes-No' question	2	Final (A.R.; M.E.)	
[términos]	Oración 55 (Texto EL PAÍS)	3	Declarative	1		
[próximo...]!	Oración 92 (Texto LA VANGUARDIA)	3	Exclamative	1	Final	Final

[y Jaume]	Oración 130 (Opinión EL OBSERVADOR)	3	Declarative	2	Initial (A.R.; M.E.) Final (A.R.)	
[se basa]	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	3	'Wh-' question	2	Initial (M.E.)	
[el freno]	Oración 120 (Opinión EL OBSERVADOR)	3	'Yes-No' question	2	Initial (A.R.; M.E.)	
[diría]	Oración 66 (Texto LA VANGUARDIA)	3	Exclamative	2	Initial (A.R.; M.E.)	
[Los cantos]	Oración 103 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	3	Declarative	2	Initial	Initial
¿[Harían]	Oración 140 (Opinión EL OBSERVADOR)	3	'Yes-No' question	2	Initial	Initial
¡[Curiosa]	Oración 106 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	3	Exclamative	2	Initial	Initial
[surgido]	Oración 100 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	3	Declarative	2		
[un nuevo]	Oración 143 (Opinión EL OBSERVADOR)	3	'Wh-' question	2		
[mayores]	Oración 123 (Opinión EL OBSERVADOR)	3	'Yes-No' question	2		
[las cosas]	Oración 92 (Texto LA VANGUARDIA)	3	Exclamative	2		
[previstos],	Oración 100 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	3	Declarative	2	Final (A.R.; M.E.)	
[por todas]	Oración 3 (Texto EL PAÍS)	3	'Wh-' question	2	Final (A.R.)	
[de Roca]	Oración 120 (Opinión EL OBSERVADOR)	3	'Yes-No' question	2	Final (A.R.; M.E.)	
[de junio]	Oración 106 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	3	Exclamative	2	Final (A.R.; M.E.)	
[palabra].	Oración 113 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	3	Declarative	2	Final	Final
[al Avi]?	Oración 140 (Opinión EL OBSERVADOR)	3	'Yes-No' question	2	Final	Final
[al sentir]	Oración 103 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	3	Declarative	3	Initial (A.R.; M.E.)	
[de una vez]	Oración 3 (Texto EL PAÍS)	3	'Wh-' question	3	Initial (A.R.)	
[que dejó]	Oración 141 (Opinión EL OBSERVADOR)	3	'Yes-No' question	3	Initial (A.R.; M.E.)	
[que las dos]	Oración 106 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	3	Exclamative	3	Initial (A.R.; M.E.)	
¿[Poseer]	Oración 25 (Texto EL PAÍS)	3	'Yes-No' question	3	Initial	Initial
¿[Y con qué]	Oración 138 (Opinión EL OBSERVADOR)	3	'Wh-' question	3	Initial	Initial
¡[Pero son]	Oración 92 (Texto LA VANGUARDIA)	3	Exclamative	3	Initial	Initial
[en favor]	Oración 103 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	3	Declarative	3		
[presentar]	Oración 138 (Opinión EL OBSERVADOR)	3	'Wh-' question	3		
[que envió]	Oración 140 (Opinión EL OBSERVADOR)	3	'Yes-No' question	3		
[semestral]	Oración 106 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	3	Exclamative	3		

[división],	Oración 103 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	3	Declarative	3	Final (A.R.; M.E.)	
[mostrador]	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	3	'Wh-' question	3	Final (M.E.)	
[a Lerroux],	Oración 141 (Opinión EL OBSERVADOR)	3	'Yes-No' question	3	Final (A.R.)	
[Popular]?	Oración 124 (Opinión EL OBSERVADOR)	3	'Yes-No' question disyuntiva	3	Final	Final
[la próxima]	Oración 55 (Texto EL PAÍS)	4	Declarative	2	Initial (A.R.; M.E.)	
[teórico]	Oración 116 (Opinión EL OBSERVADOR)	4	Declarative	2		
[finalmente]	Oración 141 (Opinión EL OBSERVADOR)	4	'Yes-No' question	2		
[en Birmingham]	Oración 99 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	4	Declarative	2	Final (A.R.; M.E.)	
[República]	Oración 140 (Opinión EL OBSERVADOR)	4	'Yes-No' question	2	Final (A.R.; M.E.)	
[y con todos]	Oración 100 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	4	Declarative	3	Initial (A.R.; M.E.)	
[en los coches]	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	4	'Wh-' question	3	Initial (A.R.; M.E.)	Final (M.E.)
[los ministros]	Oración 140 (Opinión EL OBSERVADOR)	4	'Yes-No' question	3	Initial (A.R.)	
[ni siquiera]	Oración 66 (Texto LA VANGUARDIA)	4	Exclamative	3	Initial (A.R.; M.E.)	
[El camino]	Oración 129 (Opinión EL OBSERVADOR)	4	Declarative	3	Initial	Initial
¿[Constituye]	Oración 120 (Opinión EL OBSERVADOR)	4	'Yes-No' question	3	Initial	Initial
[de los jefes]	Oración 100 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	4	Declarative	3		
[se podrían]	Oración 138 (Opinión EL OBSERVADOR)	4	'Wh-' question	3		
[una obra]	Oración 25 (Texto EL PAÍS)	4	'Yes-No' question	3		
[campeonas]	Oración 106 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	4	Exclamative	3		
[de divisas],	Oración 113 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	4	Declarative	3	Final (A.R.; M.E.)	
[sin embargo],	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	4	'Wh-' question	3	Final (A.R.; M.E.)	
[catalanes]	Oración 140 (Opinión EL OBSERVADOR)	4	'Yes-No' question	3	Final (A.R.; M.E.)	
[temporada]	Oración 66 (Texto LA VANGUARDIA)	4	Exclamative	3	Final (A.R.; M.E.)	
[de Bruselas].	Oración 103 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	4	Declarative	3	Final	Final
[de un artista]?	Oración 25 (Texto EL PAÍS)	4	'Yes-No' question	3	Final	Final
[al fracasar]	Oración 130 (Opinión EL OBSERVADOR)	4	Declarative	4	Initial (M.E.)	
[y suprimir]	Oración 123 (Opinión EL OBSERVADOR)	4	'Yes-No' question	4	Initial (A.R.; M.E.)	

[La colosal]	Oración 66 (Texto LA VANGUARDIA)	4	Exclamative	4	Initial	Initial
[de continuar]	Oración 100 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	4	Declarative	4		
[de aportar]	Oración 143 (Opinión EL OBSERVADOR)	4	'Wh-' question	4		
[de bienestar]	Oración 123 (Opinión EL OBSERVADOR)	4	'Yes-No' question	4		
[estupidez]	Oración 66 (Texto LA VANGUARDIA)	4	Exclamative	4		
[y el Benelux],	Oración 103 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	4	Declarative	4	Final (A.R.; M.E.)	
[deconstrucción],	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	4	'Wh-' question	4	Final (A.R.; M.E.)	Initial (M.E.)
[caragirats],	Oración 141 (Opinión EL OBSERVADOR)	4	'Yes-No' question	4	Final (A.R.; M.E.)	
[casualidad]	Oración 106 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	4	Exclamative	4	Final (A.R.; M.E.)	
[Executiu]?	Oración 141 (Opinión EL OBSERVADOR)	4	'Yes-No' question	4	Final	Final
[conscientemente],	Oración 106 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	5	Exclamative	2	Final (A.R.; M.E.)	
[económica]	Oración 123 (Opinión EL OBSERVADOR)	5	'Yes-No' question	3	Final (M.E.)	
“[emblemáticos]”,	Oración 66 (Texto LA VANGUARDIA)	5	Exclamative	3	Final (A.R.; M.E.)	
[con Alemania],	Oración 103 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	5	Declarative	4	Initial (A.R.; M.E.)	Final (M.E.)
[o se conmuta]	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	5	'Wh-' question	4	Initial (A.R.; M.E.)	
[y que tuvieron]	Oración 140 (Opinión EL OBSERVADOR)	5	'Yes-No' question	4	Initial (A.R.; M.E.)	
[y Dinamarca]	Oración 106 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	5	Exclamative	4	Initial (A.R.; M.E.)	
[De la tormenta]	Oración 113 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	5	Declarative	4	Initial	Initial
[de los ministros]	Oración 129 (Opinión EL OBSERVADOR)	5	Declarative	4		
[sobre el mismo]	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	5	'Wh-' question	4		
[de Marcelino]	Oración 140 (Opinión EL OBSERVADOR)	5	'Yes-No' question	4		
[en un futuro]	Oración 92 (Texto LA VANGUARDIA)	5	Exclamative	4		
[sus efectivos].	Oración 100 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	5	Declarative	4	Final	Final
[envenenado]?	Oración 143 (Opinión EL OBSERVADOR)	5	'Wh-' question	4	Final	Final
[en el Gobierno]?	Oración 120 (Opinión EL OBSERVADOR)	5	'Yes-No' question	4	Final	Final
[reproducido]!	Oración 49 (Texto EL PAÍS)	5	Exclamative	4	Final	Final
[y de Gobierno]	Oración 100 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	5	Declarative	4	Final (A.R.; M.E.)	
[en Catalunya]	Oración 138 (Opinión EL OBSERVADOR)	5	'Wh-' question	4	Final (M.E.)	
[De la reflexión]	Oración 100 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	5	Declarative	5	Initial	Initial

¿[O de obtener]	Oración 123 (Opinión EL OBSERVADOR)	5	'Yes-No' question	5	Initial	Initial
[sin una mayor]	Oración 99 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	5	Declarative	5	Initial (A.R.; M.E.)	
[con el actual]	Oración 123 (Opinión EL OBSERVADOR)	5	'Yes-No' question	5	Initial (A.R.; M.E.)	
[de modernizar]	Oración 130 (Opinión EL OBSERVADOR)	5	Declarative	5		
[por similitud],	Oración 120 (Opinión EL OBSERVADOR)	5	'Yes-No' question	5	Initial/Final (A.R.; M.E.)	
[de financiación]?	Oración 123 (Opinión EL OBSERVADOR)	5	'Yes-No' question	5	Final	Final
[bajo el síndrome]	Oración 99 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	6	Declarative	4	Initial (A.R.; M.E.)	
[sobre el déficit]	Oración 108 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	6	Declarative	4		
[del SME],	Oración 113 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	6	Declarative	4	Final (A.R.; M.E.)	
[contemporánea]	Oración 66 (Texto LA VANGUARDIA)	6	Exclamative	4	Final (A.R.; M.E.)	
[en una segunda]	Oración 103 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	6	Declarative	5	Initial (A.R.; M.E.)	
[hiperrealismo]	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	6	'Wh-' question	5	Initial/Final (A.R.; M.E.)	
[para abrazarse]	Oración 141 (Opinión EL OBSERVADOR)	6	'Yes-No' question	5	Initial (M.E.)	
[como desde hace]	Oración 66 (Texto LA VANGUARDIA)	6	Exclamative	5	Initial (A.R.; M.E.)	
[de la burocracia]	Oración 103 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	6	Declarative	5		
[para una entrada]	Oración 120 (Opinión EL OBSERVADOR)	6	'Yes-No' question	5		
[en la presidencia]	Oración 106 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	6	Exclamative	5		
[en el Minotaure]	Oración 129 (Opinión EL OBSERVADOR)	6	Declarative	5	Final (A.R.; M.E.)	
[o a la mixtura];	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	6	'Wh-' question	5	Final (A.R.; M.E.)	
[con una cartera],	Oración 141 (Opinión EL OBSERVADOR)	6	'Yes-No' question	5	Final (A.R.; M.E.)	
[a la devaluación]	Oración 113 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	6	Declarative	6	Initial (A.R.; M.E.)	
[cuando figuración],	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	6	'Wh-' question	6	Initial (A.R.; M.E.)	Final (M.E.)
¿[Para modernizar]	Oración 124 (Opinión EL OBSERVADOR)	6	'Yes-No' question disyuntiva	6	Initial	Initial
[de la Comunidad]	Oración 99 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	6	Declarative	6		
[cuando figuración],	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	6	'Wh-' question	6		
[desde los ateliers]	Oración 55 (Texto EL PAÍS)	6	Declarative	6	Final (A.R.; M.E.)	

[la Generalitat]	Oración 123 (Opinión EL OBSERVADOR)	6	'Yes-No' question	6	Final (A.R.; M.E.)
[de la Comunidad]	Oración 106 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	6	Exclamative	6	Final (A.R.; M.E.)
[con esta convención]?	Oración 3 (Texto EL PAÍS)	6	'Wh-' question	6	Final Initial Final (A.R.)
[de redefinición]!	Oración 106 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	6	Exclamative	6	Final Initial Final (M.E.)
[como en los vestidos],	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	7	'Wh-' question	6	Initial/Final (A.R.; M.E.)
[de los nacionalistas]	Oración 116 (Opinión EL OBSERVADOR)	7	Declarative	6	
[colaboracionistas]	Oración 138 (Opinión EL OBSERVADOR)	7	'Wh-' question	6	Final (A.R.; M.E.)
[para los catalanes]	Oración 123 (Opinión EL OBSERVADOR)	7	'Yes-No' question	6	Final (A.R.; M.E.)
[a la recuperación]	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	7	'Wh-' question	7	
[y al realineamiento]	Oración 113 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	8	Declarative	7	Initial (M.E.)
[para la ratificación]	Oración 99 (Opinión EL OBSERVADOR 2)	8	Declarative	8	Initial (M.E.)
[de la contemporaneidad]?	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	8	'Wh-' question	8	Final Initial Final (M.E.)
[cuando la originalidad]	Oración 20 (Texto EL PAÍS)	9	'Wh-' question	9	Initial (A.R.; M.E.) Final (M.E.)

3. SUMMARY TABLES

3.1. 'News' set

Stressed syllable	Number of syllables								Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	
1	4	8	2						14
2		6	10	4		2			22
3			10	8	4				22
4				8	10	2			20
5					6	8	2		16
6						8	6		14
7							4	2	6
8									
Total	4	14	22	20	20	20	12	2	114

3.2. 'Commentaries' set

Stressed syllable	Number of syllables									Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1	16	16	4							36
2		14	34	10	2					60
3			30	32	4					66
4				24	30	8				62
5					14	20				34
6						20	8			28
7							2	2		4
8								4		4
9									2	2
Total	16	30	68	66	50	48	10	6	2	296

APPENDIX 3
TONIC GROUPS ANALYSIS

1. LOCAL PATTERNS INVENTORY

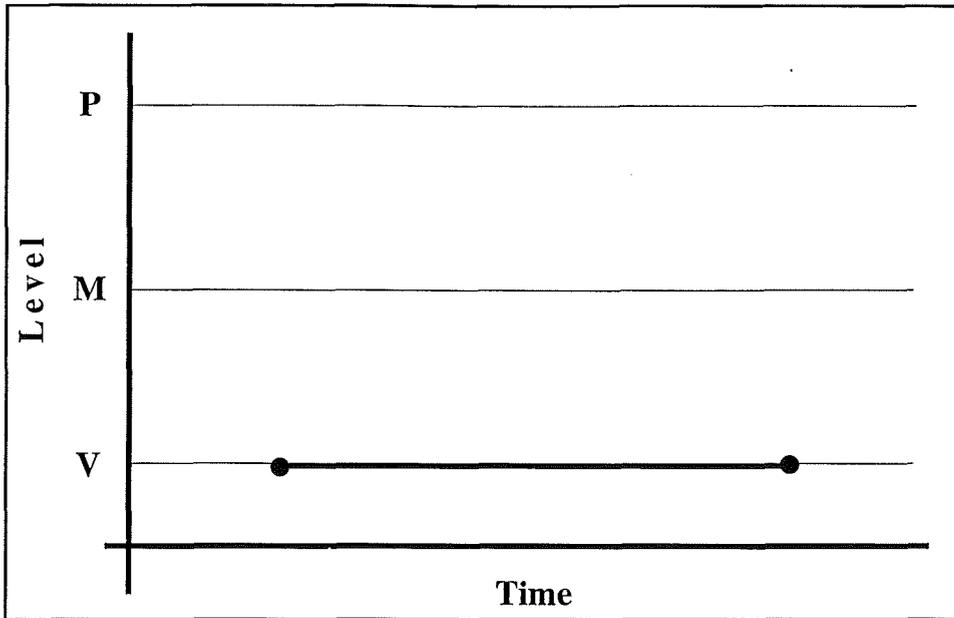
This section contains a description of the 66 local patterns defined in this work. The patterns are presented here grouped by type: initial patterns are described in section 1.1; post-initial patterns are described in section 1.2; internal patterns are described in section 1.3; final falling patterns are described in section 1.4; type A final rising patterns are described in section 1.5; type B final rising patterns are described in section 1.6; type A rise-fall patterns are described in section 1.7; type B final rise-fall patterns are described in section 1.8; and type C final rise-fall patterns are described in section 1.9. See section 4.5 in the first volume for a discussion of the features characterizing these patterns.

Within each one of these sections, the information included for each type of patterns has been organized in two sub-sections. The 'pattern inventory' section contains a set of graphic representations describing the inflection points and movements of each defined pattern. Patterns have been drawn by hand on a grid indicating the intonation level (P, M and V) in the vertical axis, and normalized time in the horizontal axis. The 'inflection points' section describes the location of the inflection points appearing in all the patterns of the indicated type. First, a figure showing the type of inflection point being described is included. The patterns containing the inflection point and the most frequent locations of the inflection point are listed below the figure. The percentage in brackets indicates the frequency of the inflection point location in the total of analysed cases.

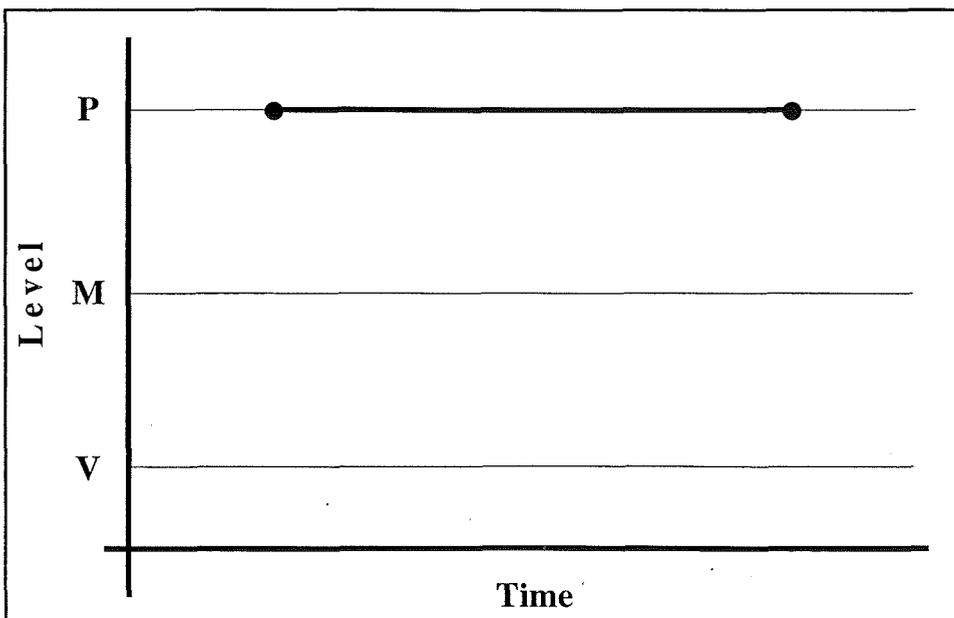
1.1. Initial patterns

1.1.1. Pattern inventory

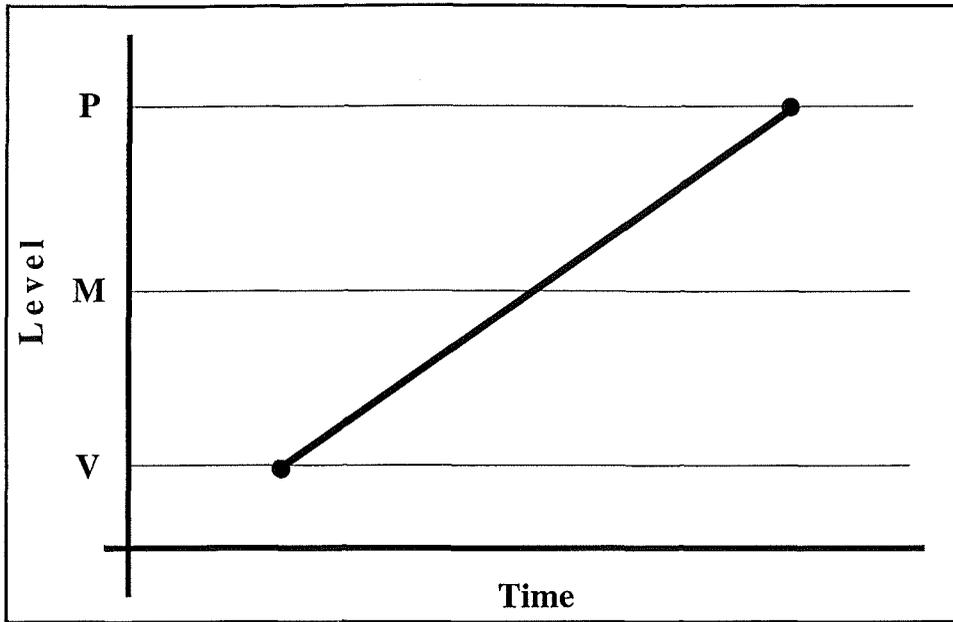
Pattern 1: V - Level - V



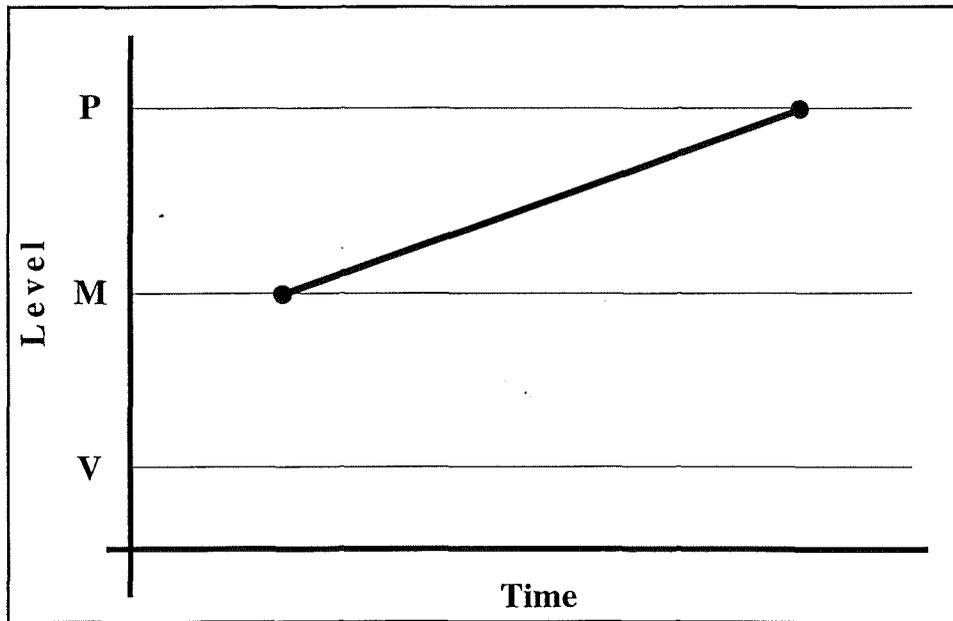
Pattern 2: P - Level - P



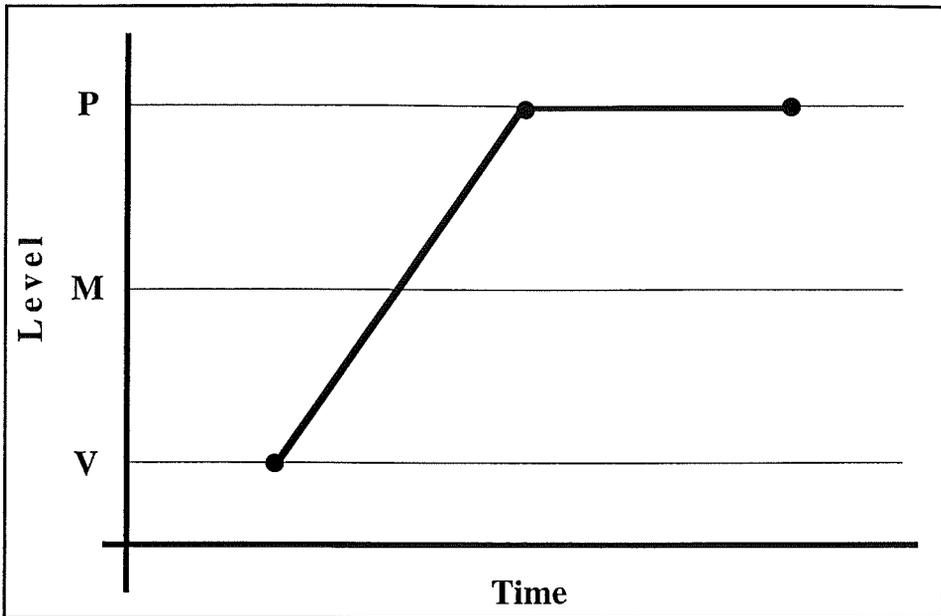
Pattern 3. V - Rising - P



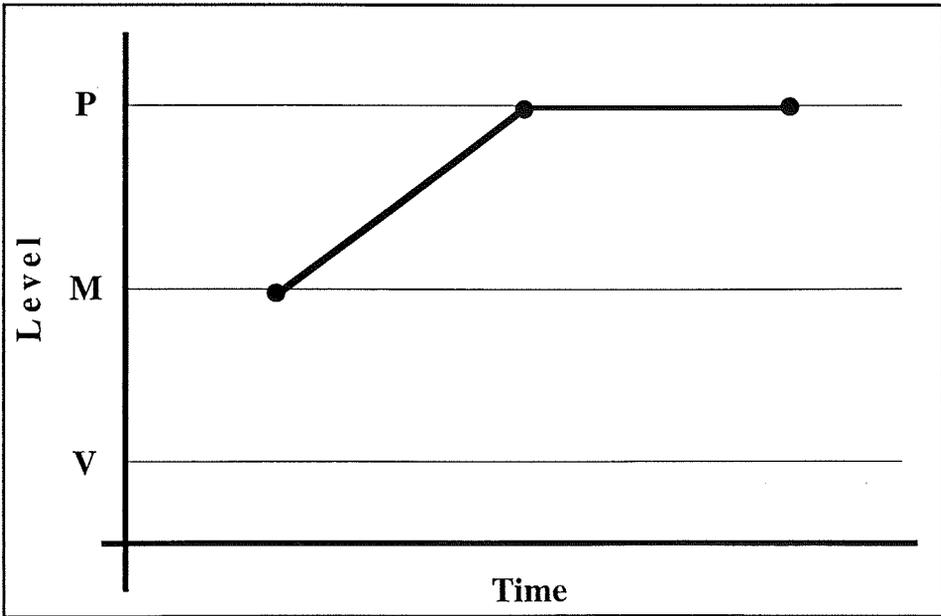
Pattern 4: M - Rising - P



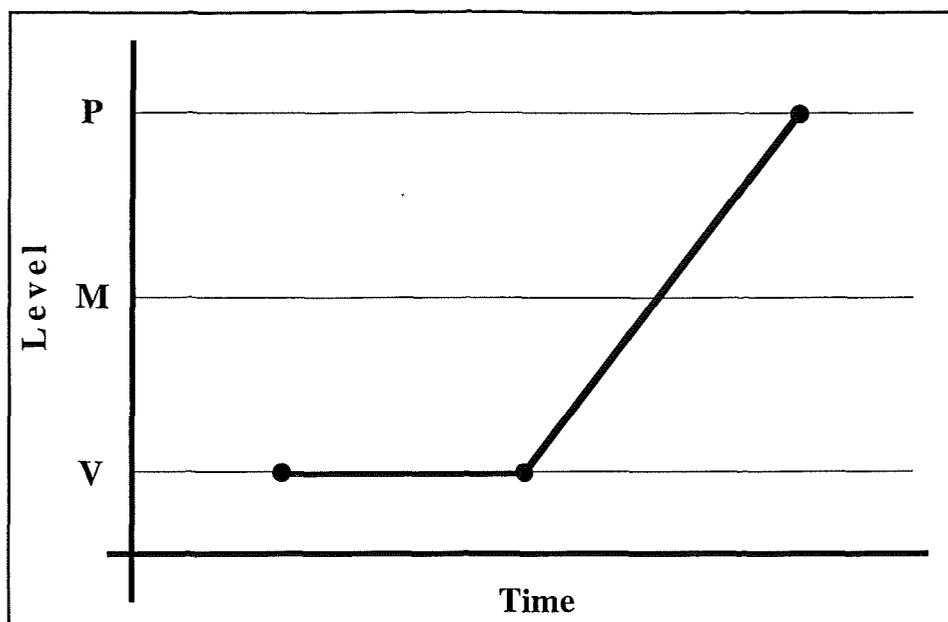
Pattern 5: V - Rising - P - Level - P



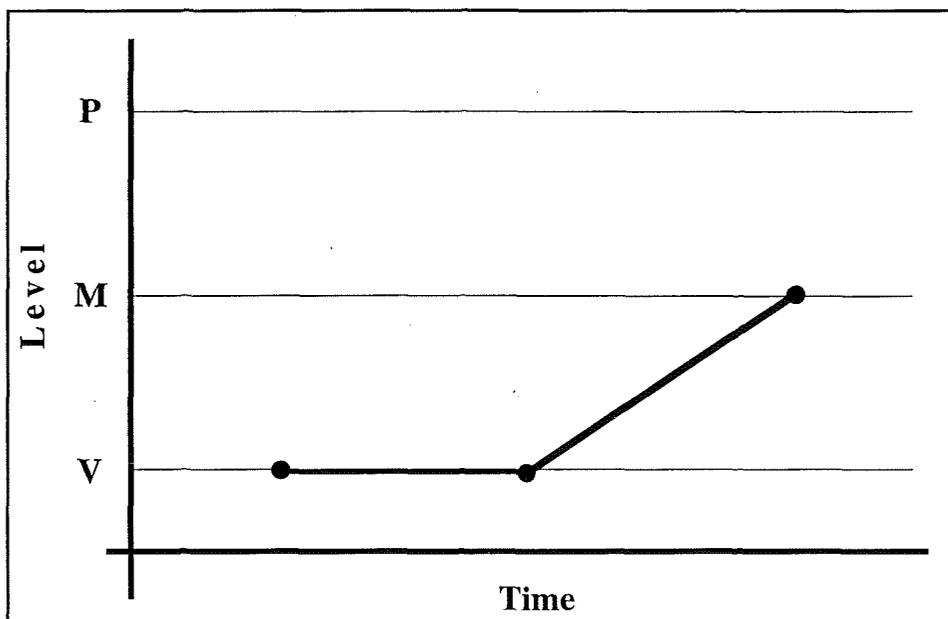
Pattern 6: M - Rising - P - Level - P



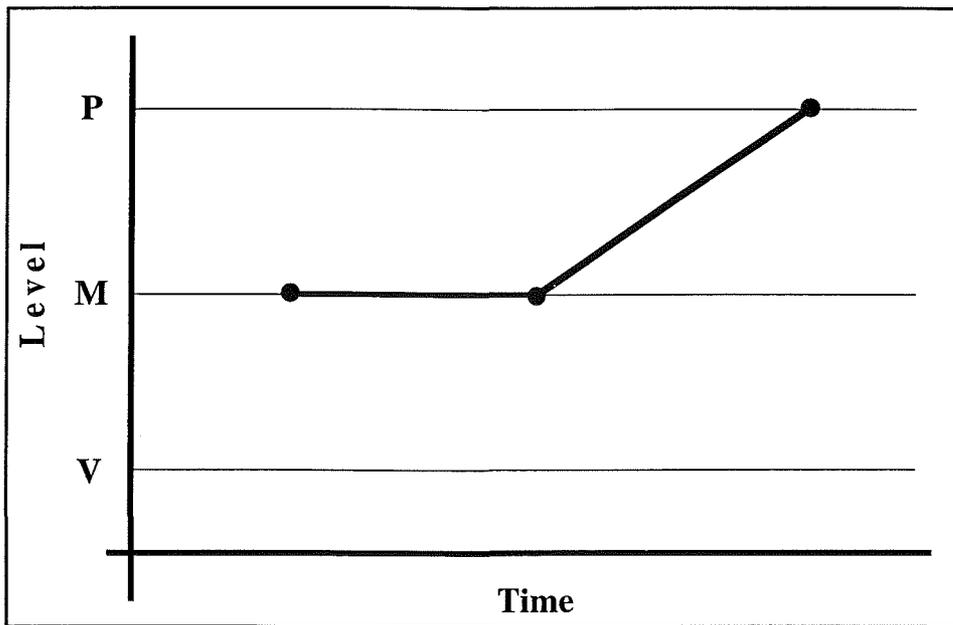
Pattern 7: V - Level - V - Rising - P



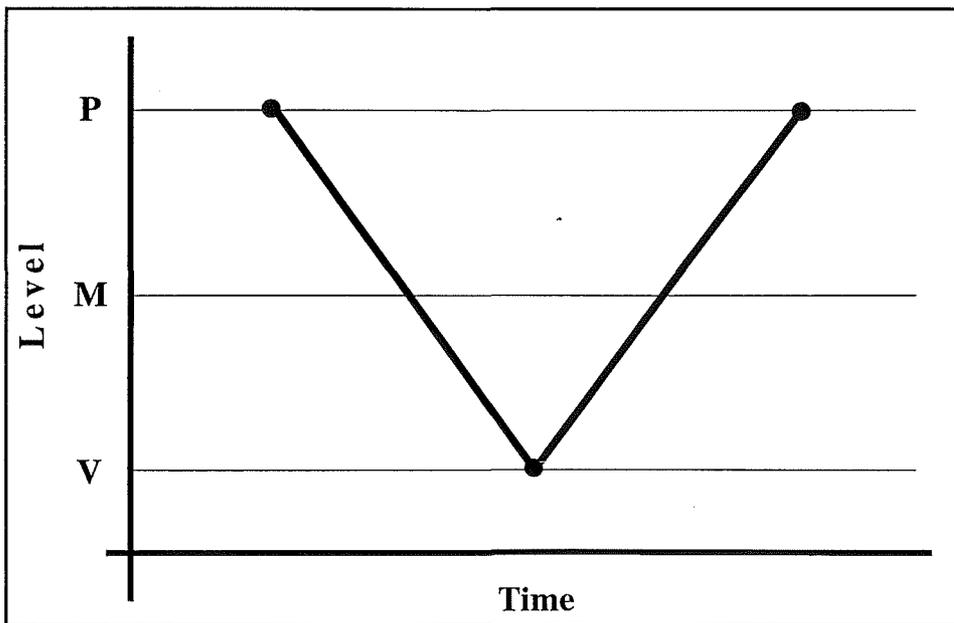
Pattern 8: V - Level - V - Rising - M



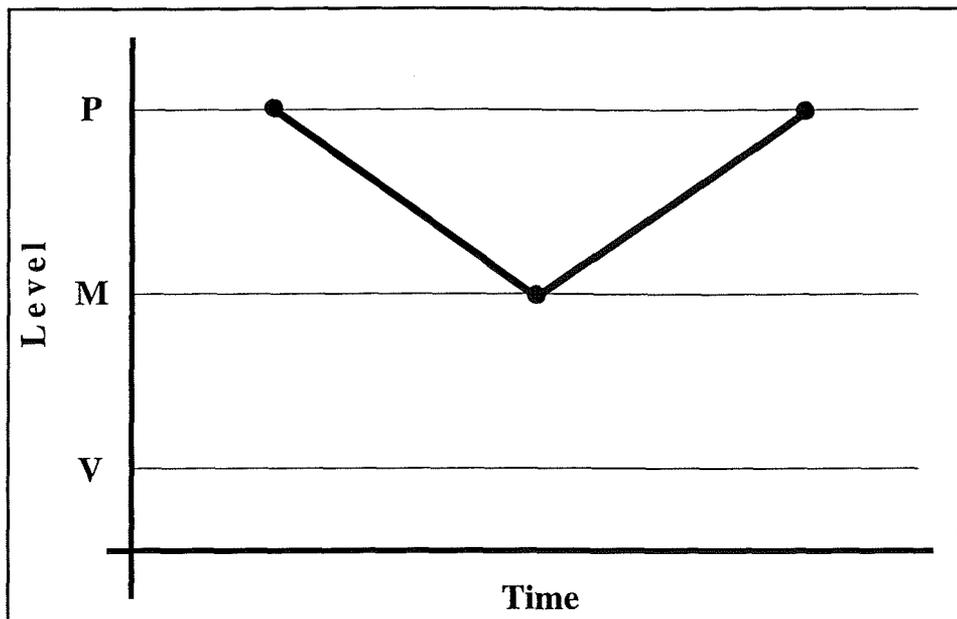
Pattern 9: M - Level - M - Rising - P



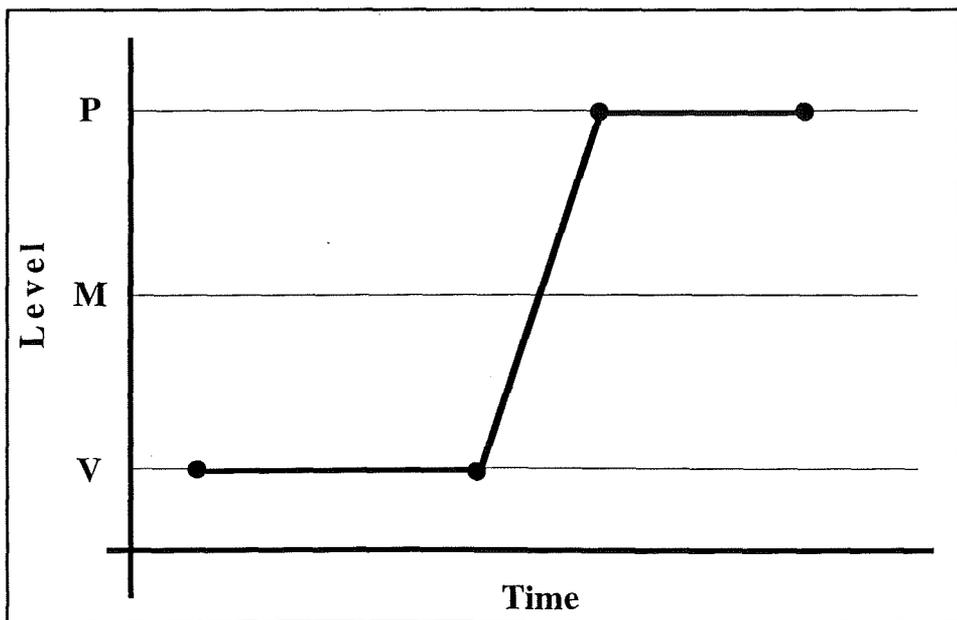
Pattern 10: P - Falling - V - Rising - P



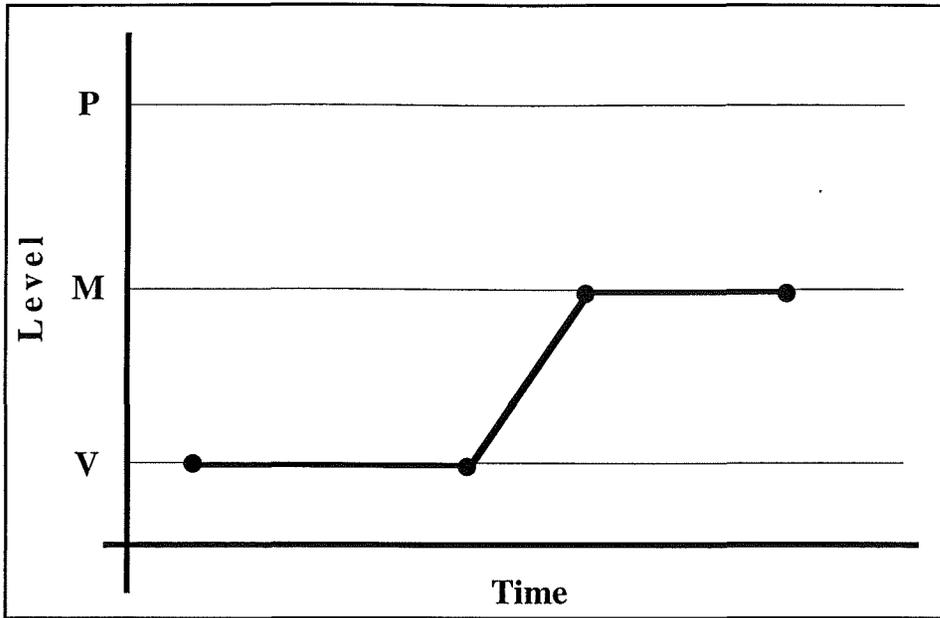
Pattern 11: P - Falling - M - Rising - P



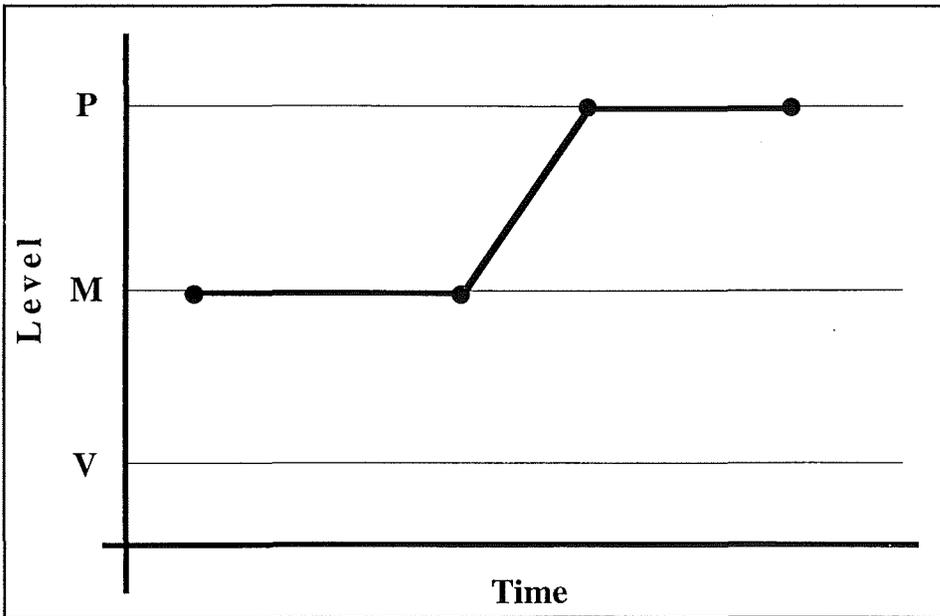
Pattern 12: V - Level - V - Rising - P - Level - P



Pattern 13: V - Level - V- Rising - M - Level - M

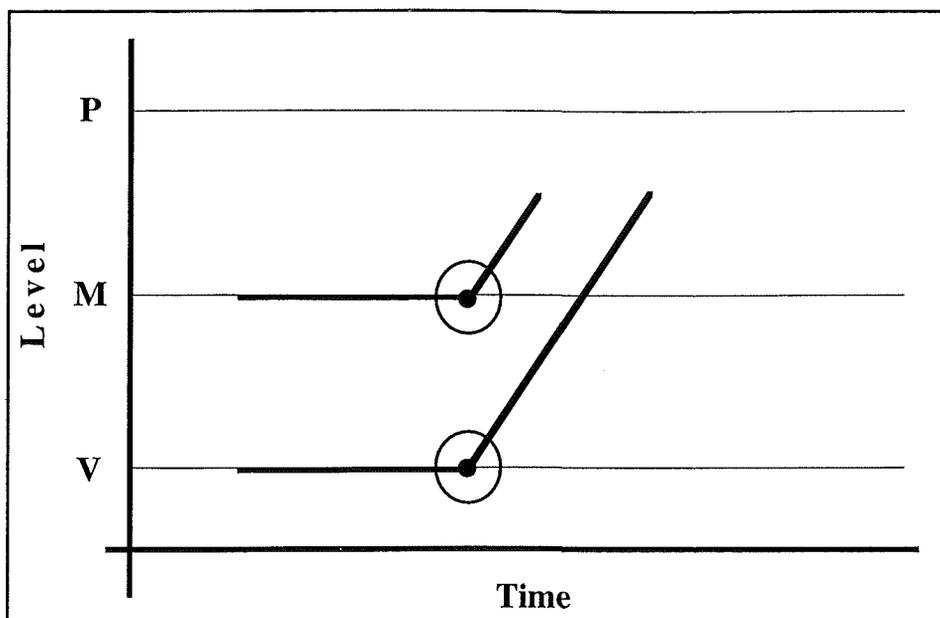


Pattern 14: M - Level - M - Rising - P - Level - P



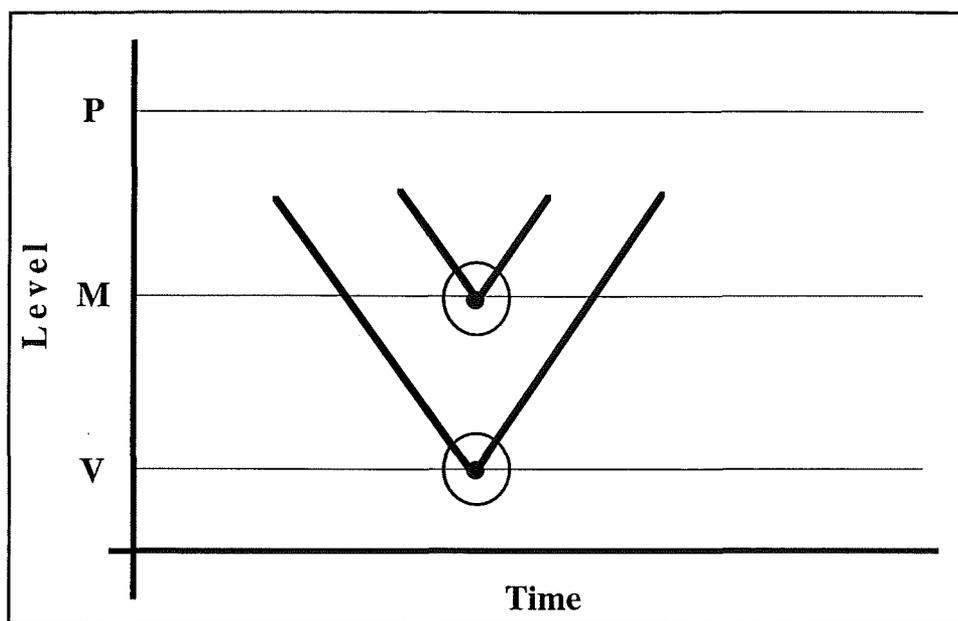
1.1.2. Location of the inflection points

1. Level-V-Rising; Level-M-Rising



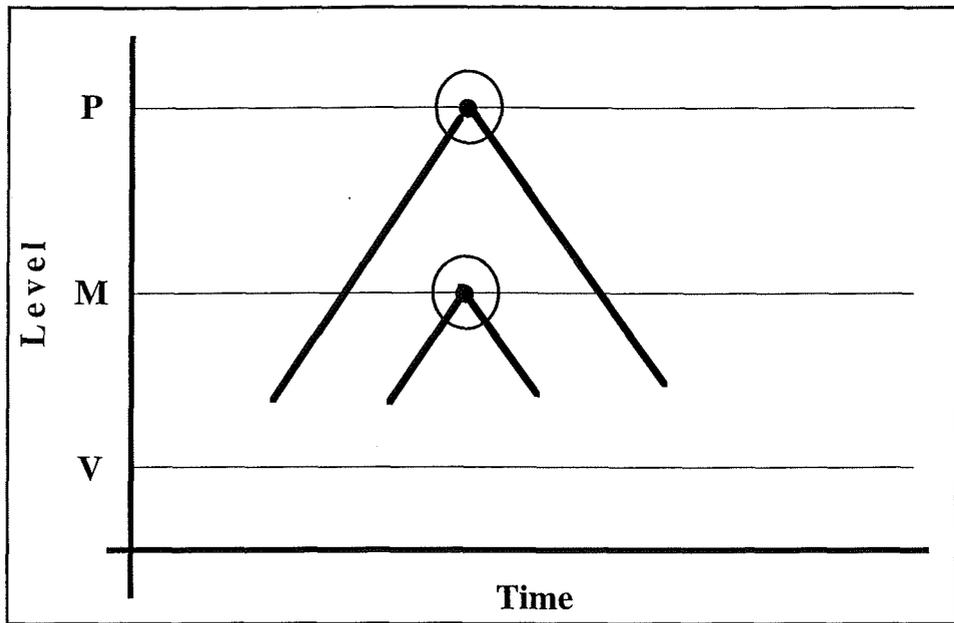
- patterns 7, 8, 9, 12, 13 and 14.
- 69.7 % of the times in the syllable just before the stressed one.
- 16.16% in the stressed syllable.

2. Falling - V - Rising; Falling - M - Rising



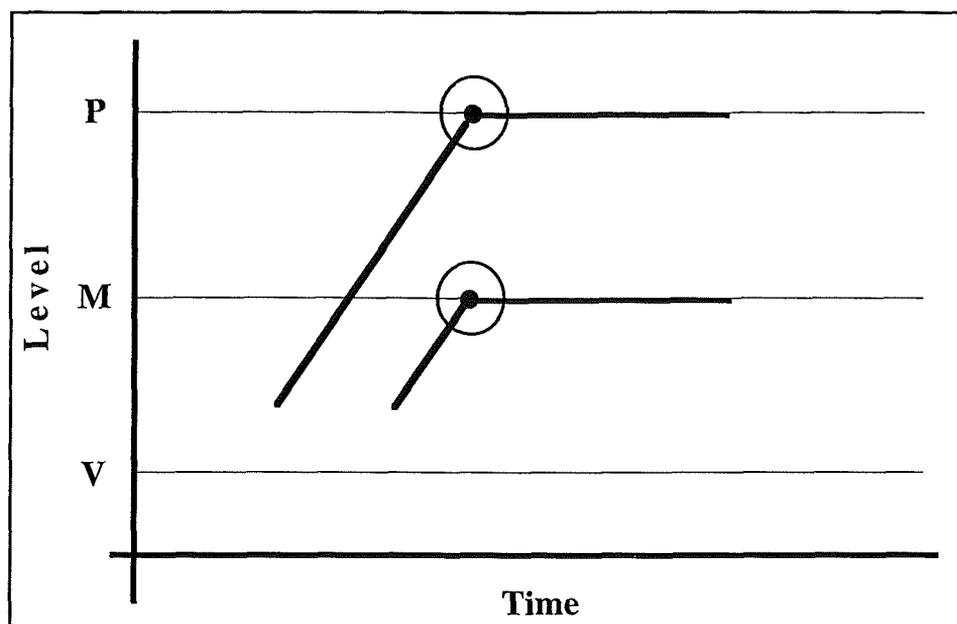
- patterns 10 and 11.
- 75% in the stressed syllable.

3. Rising - P - Falling; Rising - M - Falling



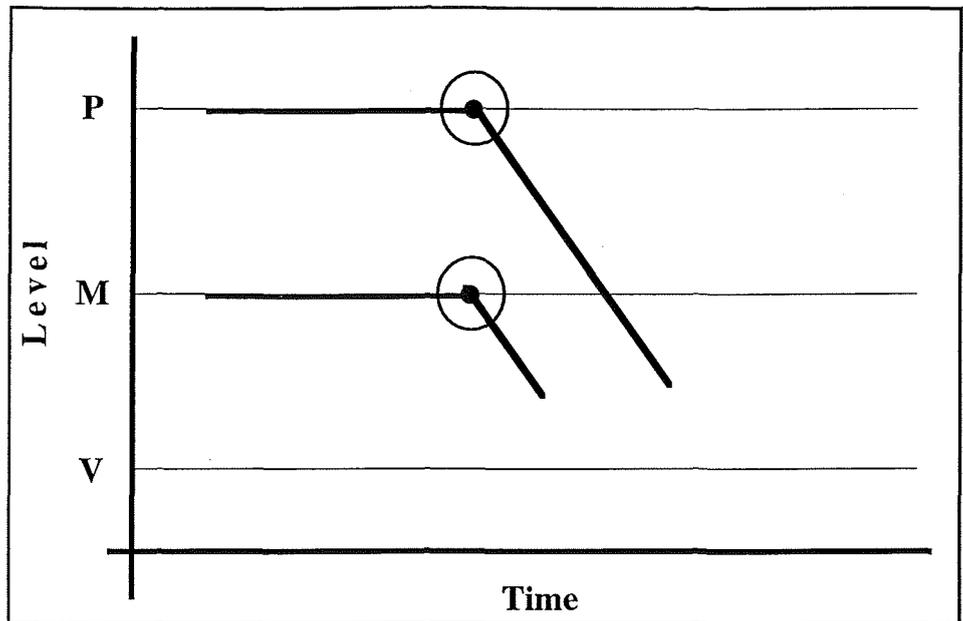
- patterns 3, 4, 7, 8, 9, 10 and 11.
- 35.78% of the times in the stressed syllable
- 28.44% of the times in the syllable following the stressed one.
- 22.94% of the times beyond the limits of the tonic group.

4. Rising - P - Level; Rising - M - Level



- patterns 6, 12, 13 and 14.
- 68.97% of the times in the stressed syllable.
- 10.34% of the cases in the syllable before the stressed one.

5. Level - P- Falling; Level - M- Falling

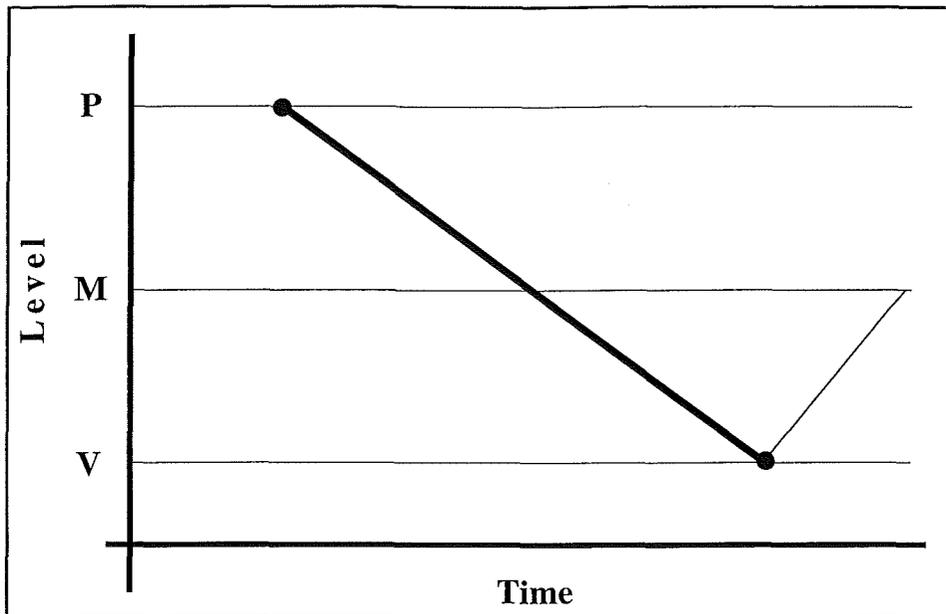


- patterns 2, 5, 6, 12, 13 and 14.
- 44.12% beyond the boundary of the tonic group.
- 29.41% of the times in the stressed syllable
- 20.59% in the syllable following the stressed one.

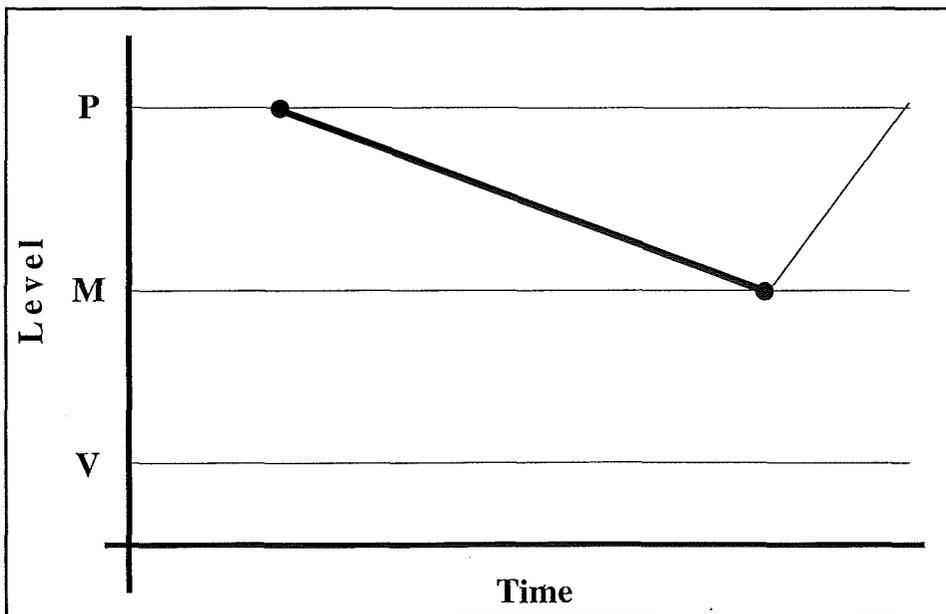
1.2. Post-Initial patterns

1.2.1. Pattern inventory

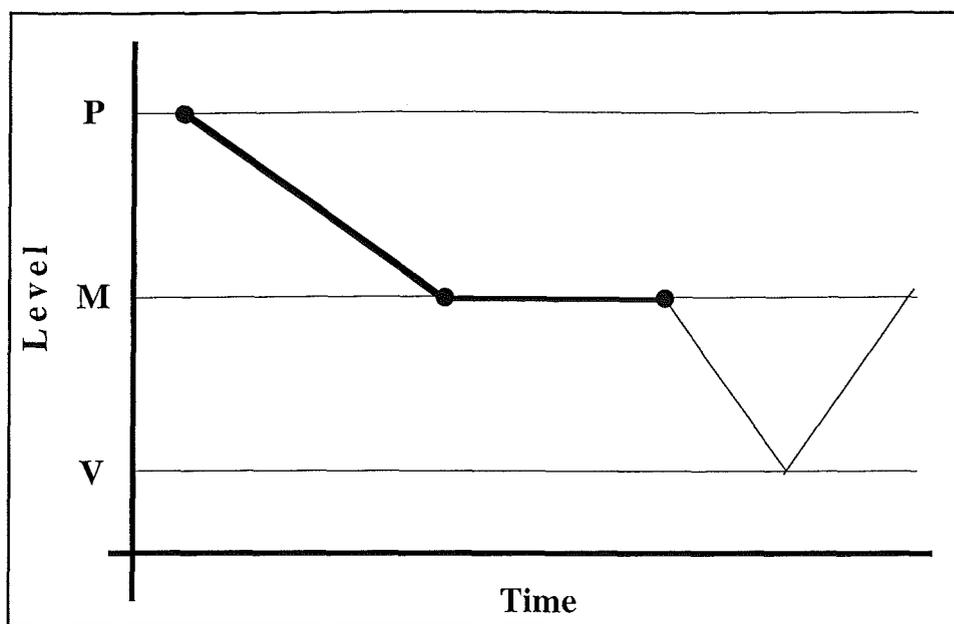
Pattern 1: P - Falling - V



Pattern 2: P - Falling - M



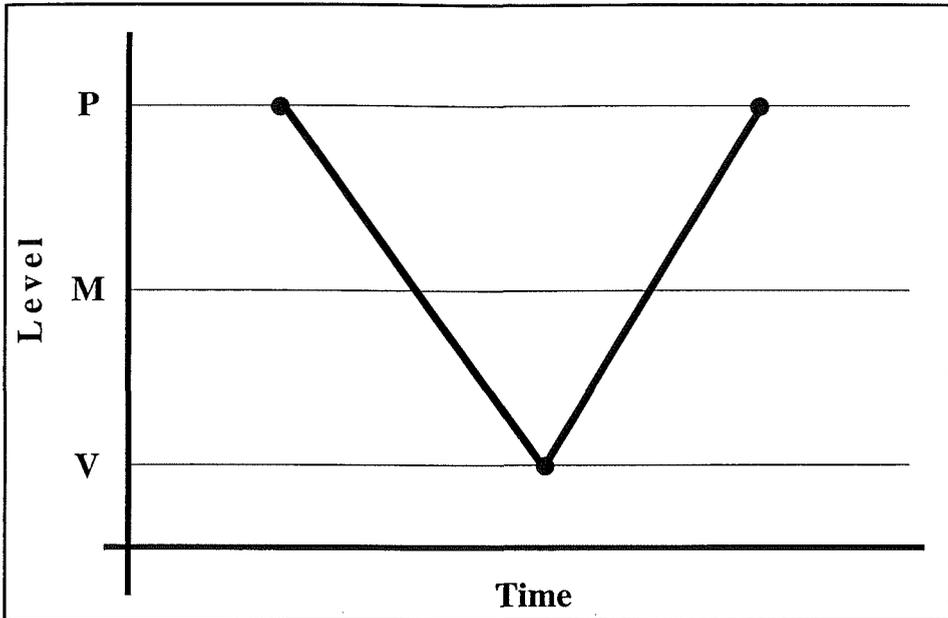
Pattern 3: P - Falling - M - Level - M



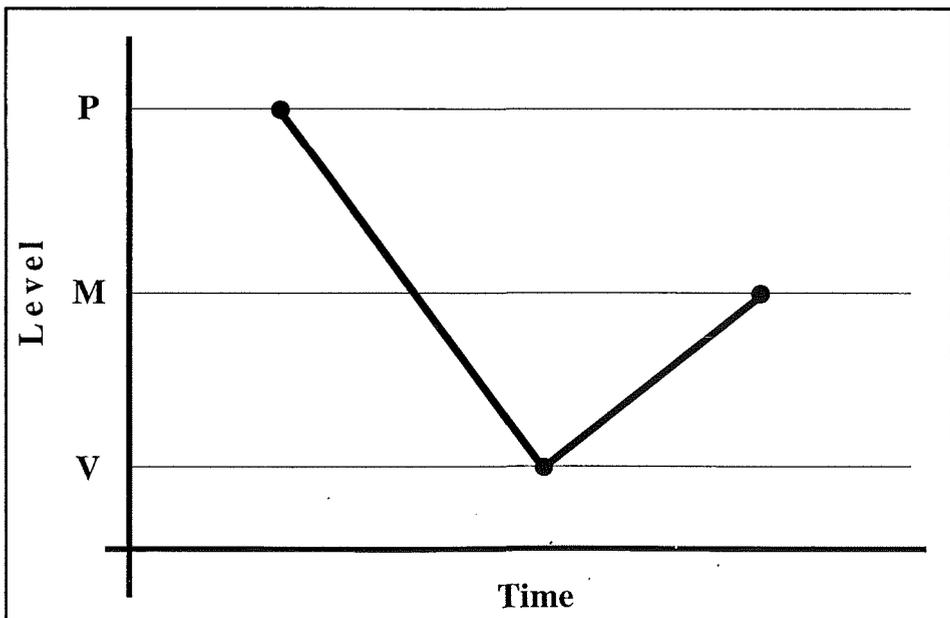
1.3. Internal patterns

1.3.1. Pattern inventory

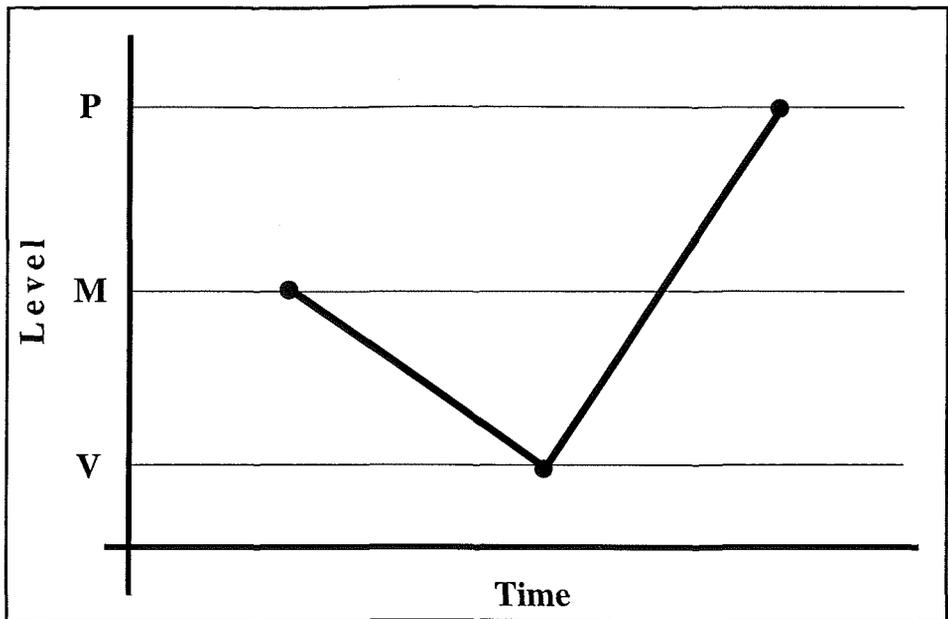
Pattern 1: P - Falling - V - Rising - P



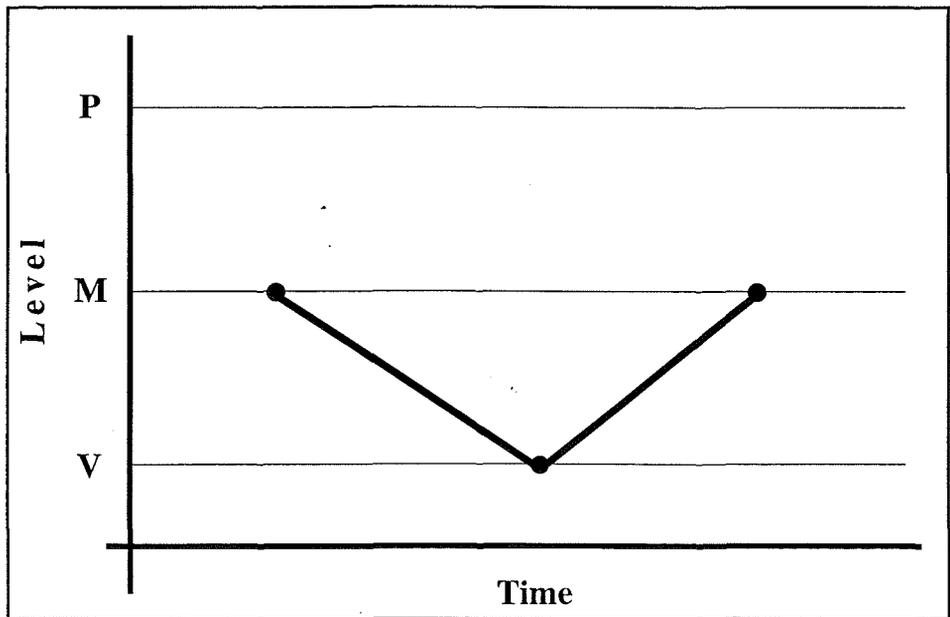
Pattern 2: P - Falling - V - Rising - M



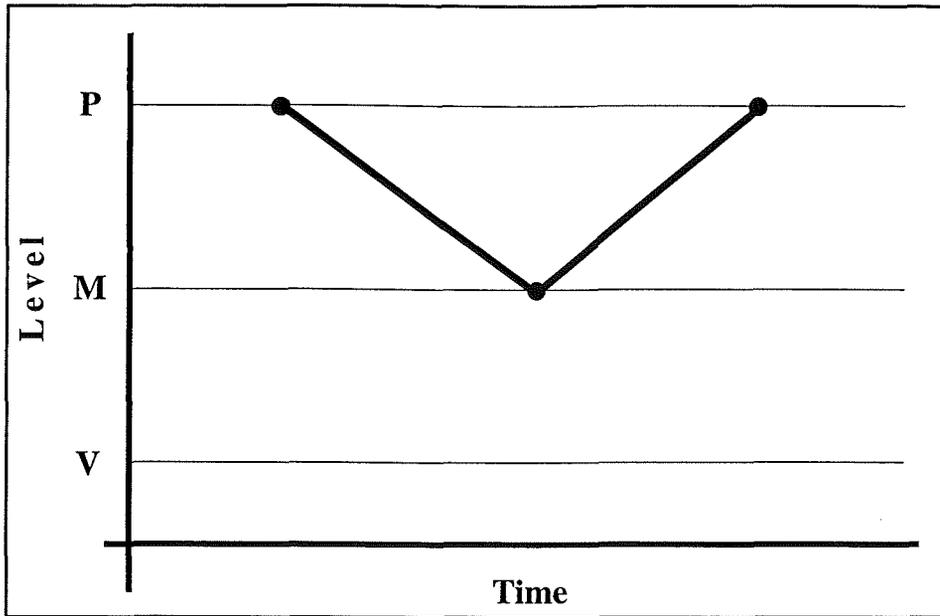
Pattern 3: M - Falling - V - Rising - P



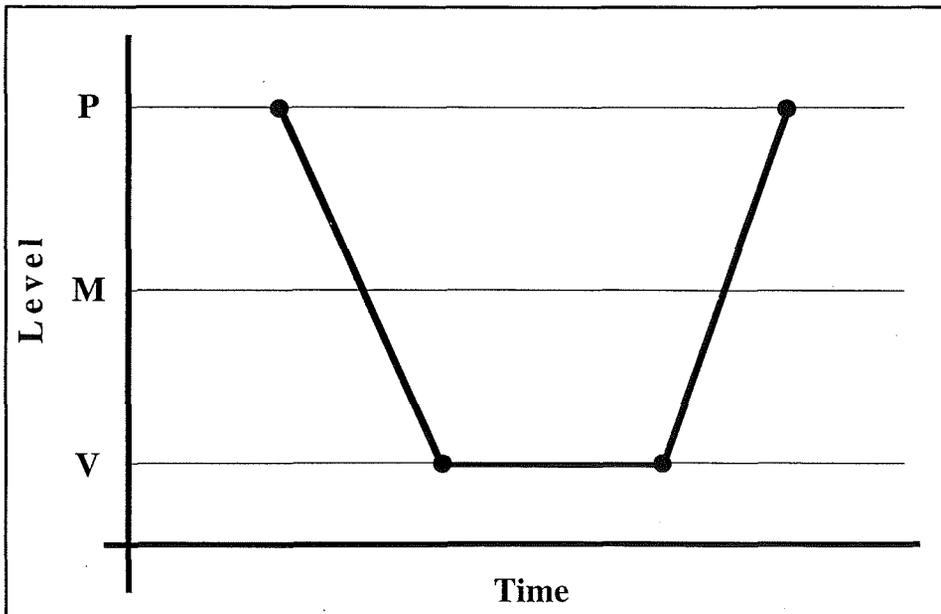
Pattern 4: M - Falling - V - Rising - M



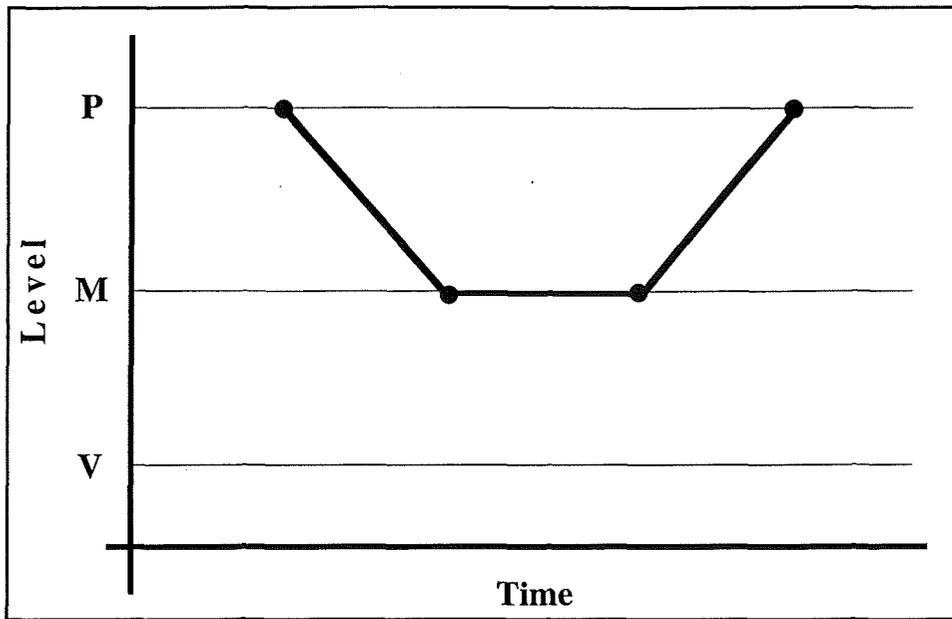
Pattern 5: P - Falling - M - Rising - P



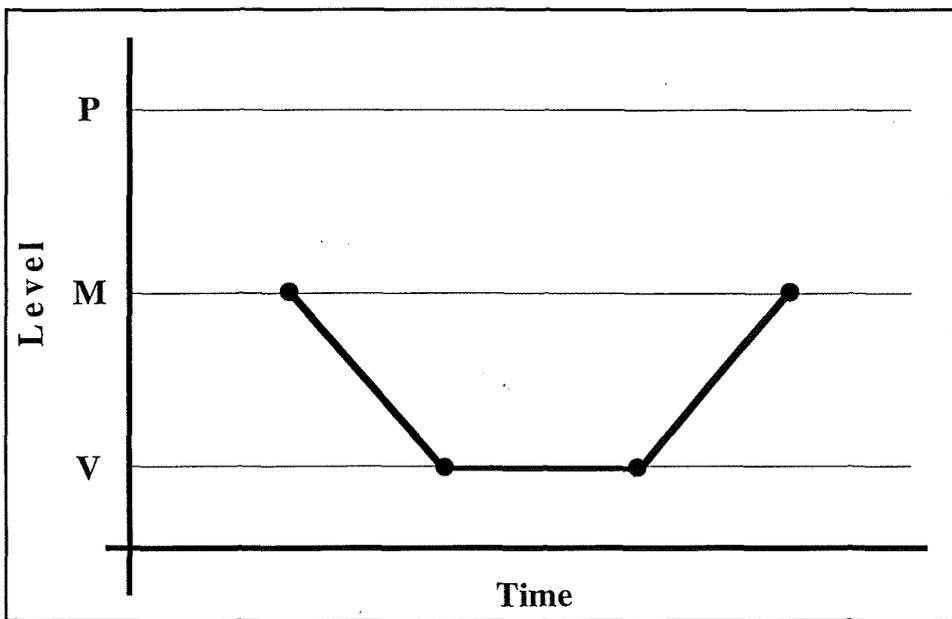
Pattern 6: P - Falling - V - Level - V - Rising - P



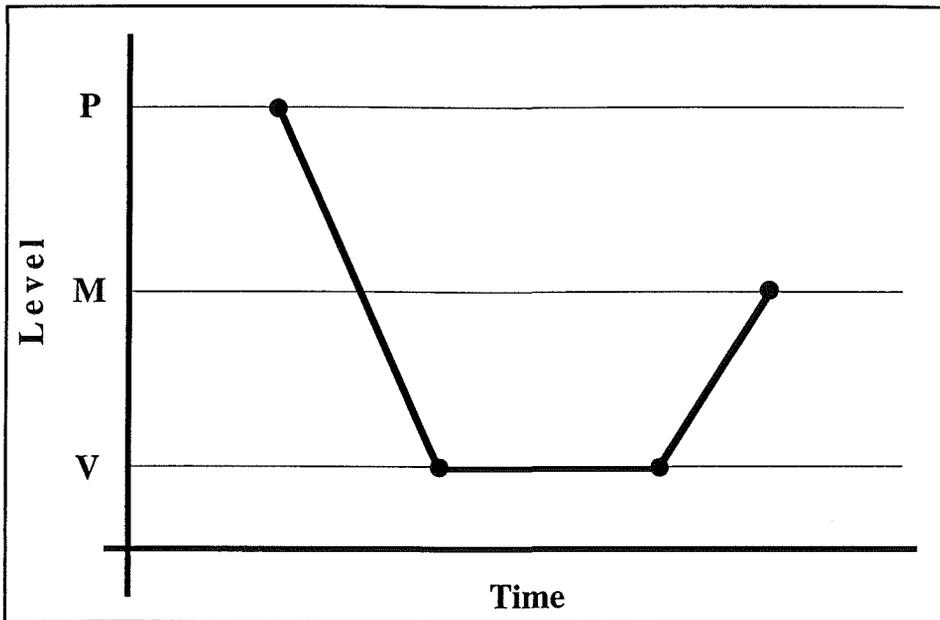
Pattern 7: P - Falling - M - Level - M - Rising - P



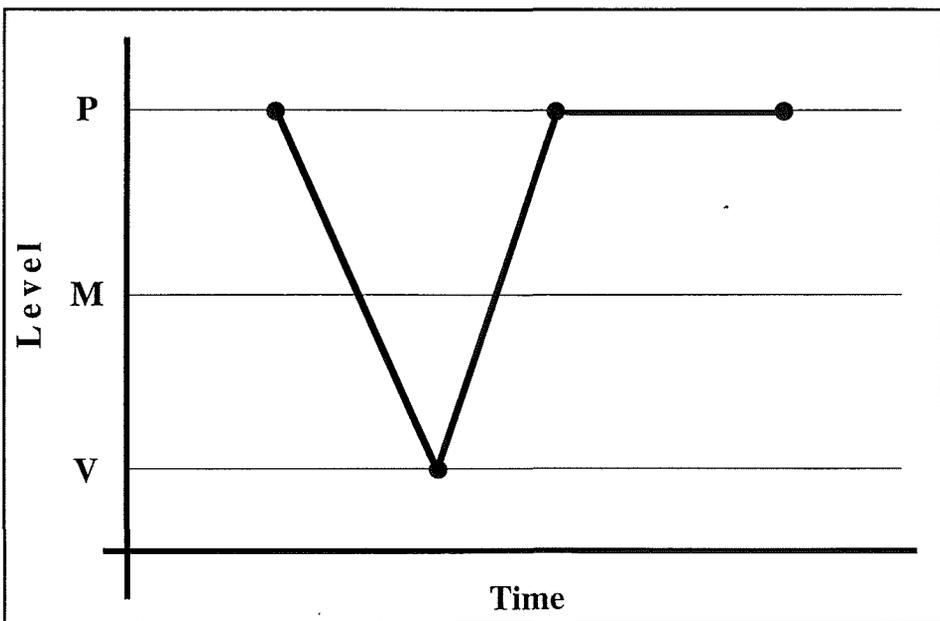
Pattern 8: M - Falling - V - Level - V - Rising - M



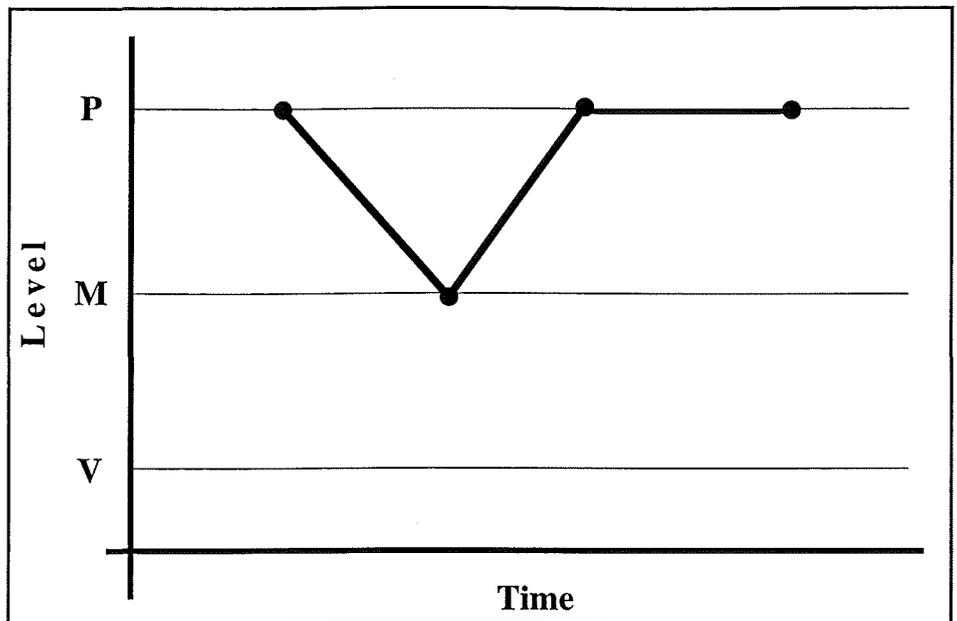
Pattern 9: P - Falling - V - Level - V - Rising - M



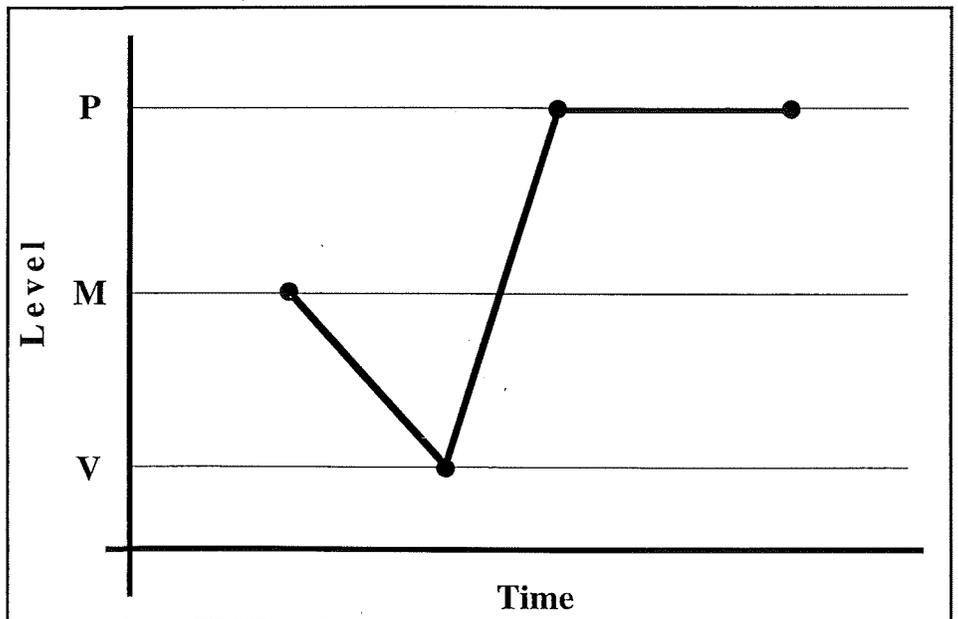
Pattern 10: P - Falling - V - Rising - P - Level - P



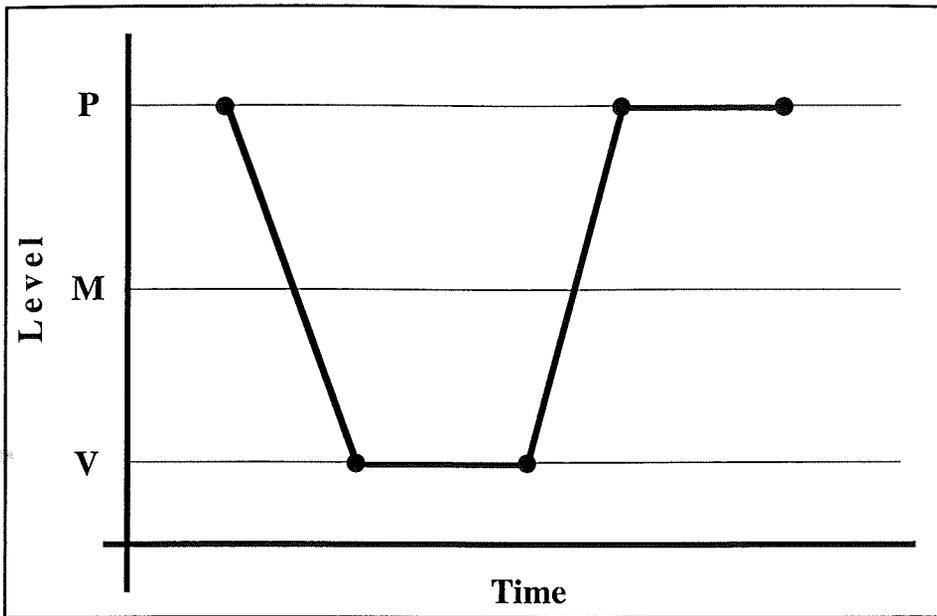
Pattern 11: P - Falling - M - Rising - P - Level - P



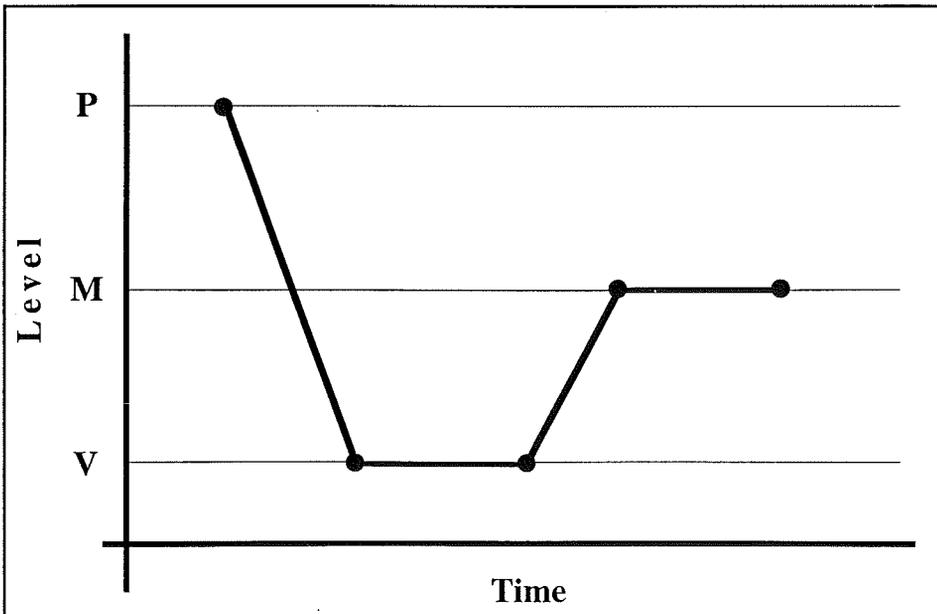
Pattern 12: M - Falling - V - Rising - P - Level - P



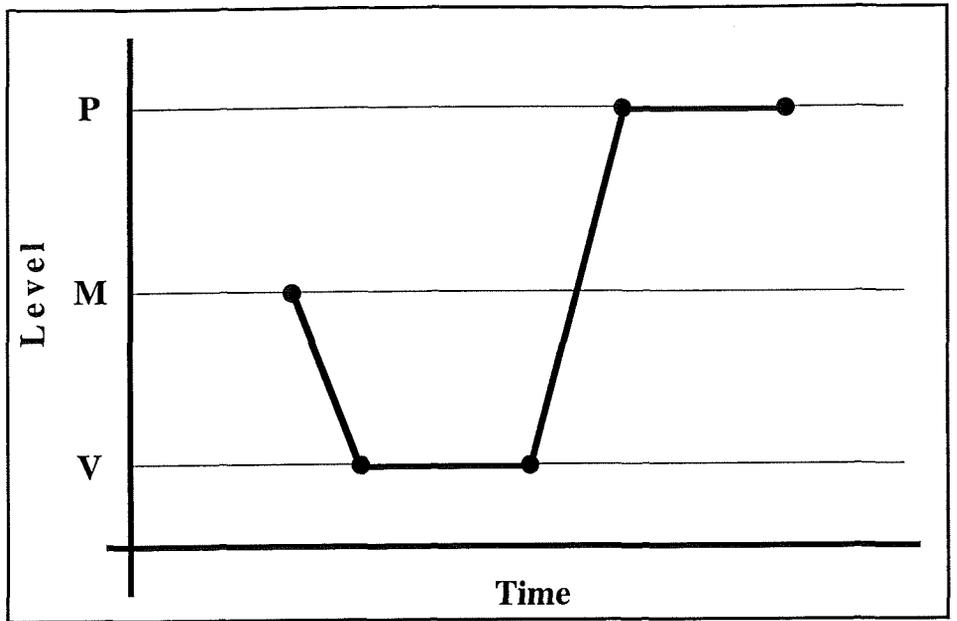
Pattern 13: P - Falling - V - Level - V - Rising - P - Level - P



Pattern 14: P - Falling - V - Level - V - Rising - M - Level - M

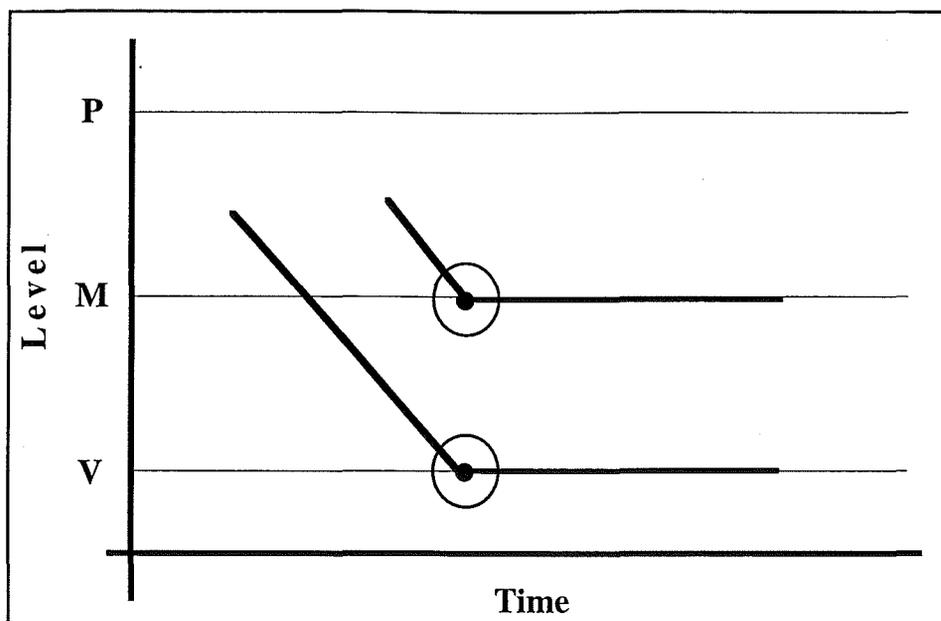


Pattern 15: M - Falling - V - Level - V - Rising - P - Level - P



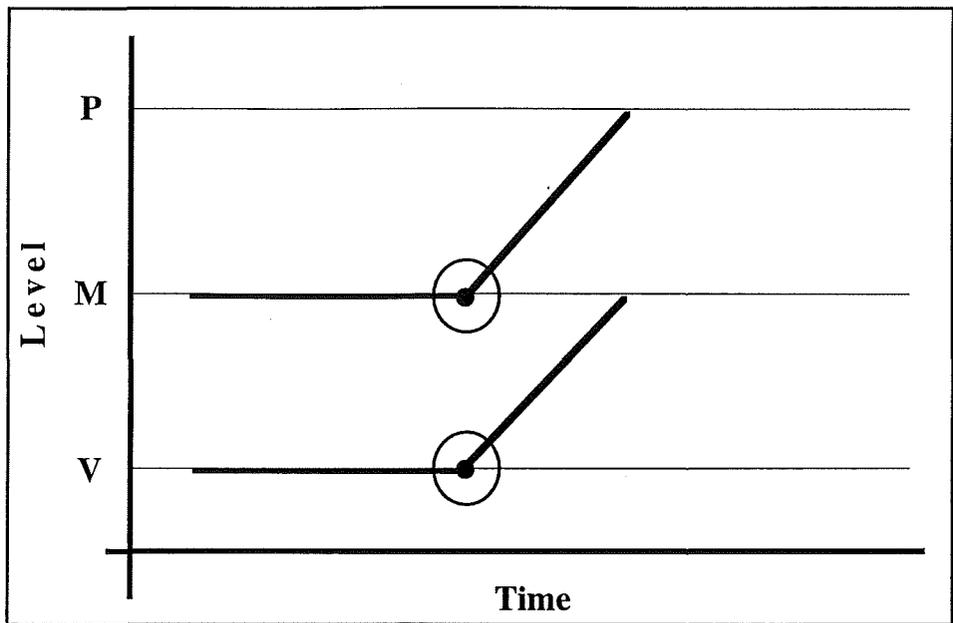
1.3.2. Inflection points

1. Falling - V - Level; Falling - M - Level



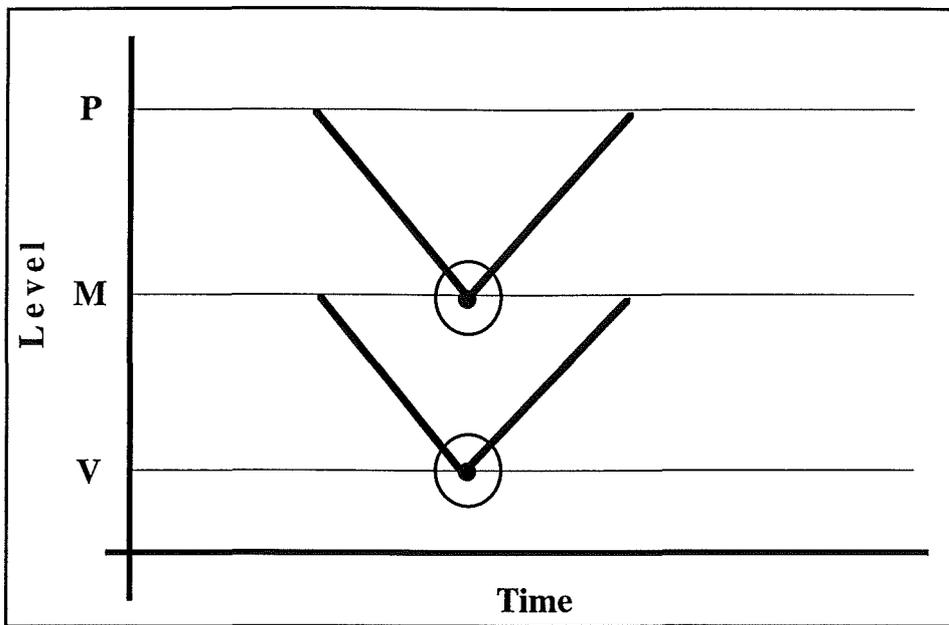
- patterns 6, 7, 8, 9, 13, 14 and 15.
- 32% of the times 3 syllables before the stressed one.
- 24% 2 syllables before the stressed one.
- It can appear also in the syllable just before the stressed one.

2. Level - V - Rising; Level - M - Rising



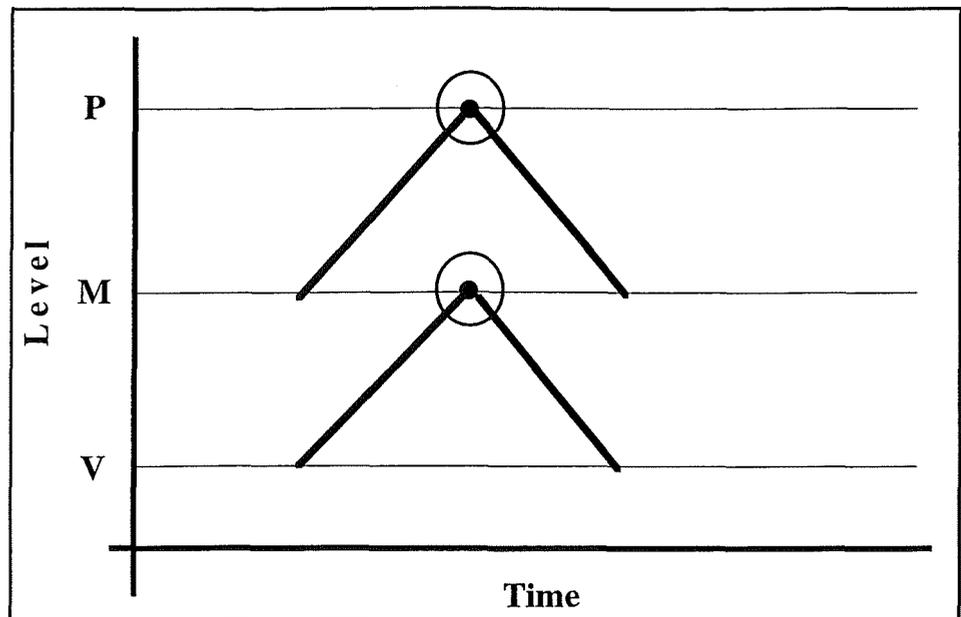
- patterns 6, 7, 8, 9, 13, 14 and 15.
- 52% of the cases in the syllable just before the stressed one.
- 32% of the times at the same stressed syllable.

3. Falling - V - Rising; Falling - M - Rising



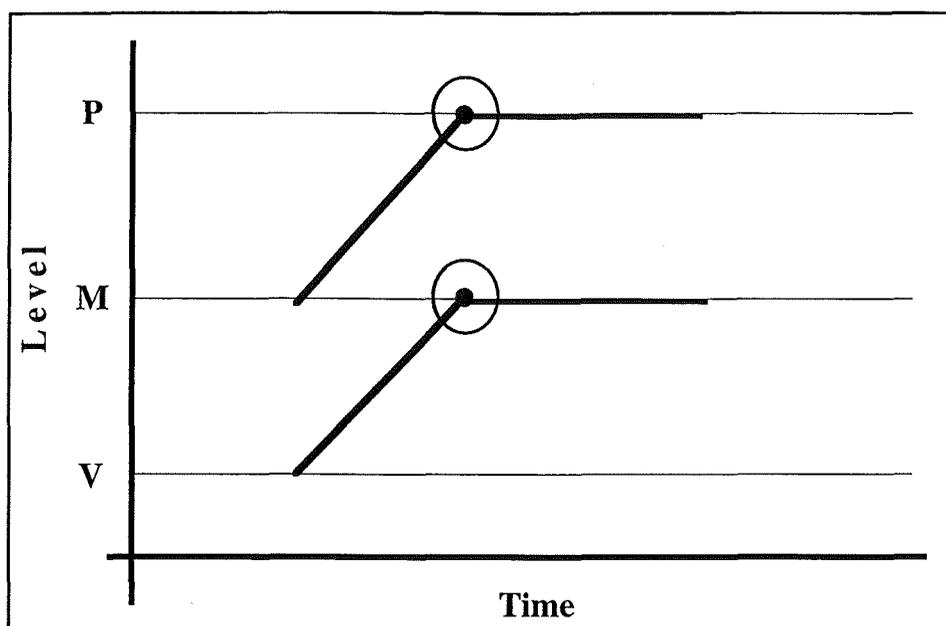
- patterns 1, 2, 3, 4, 5, 10, 11 and 12.
- 60% of the cases in the syllable just before the stressed one.

4. Rising - P - Falling; Rising - M - Falling



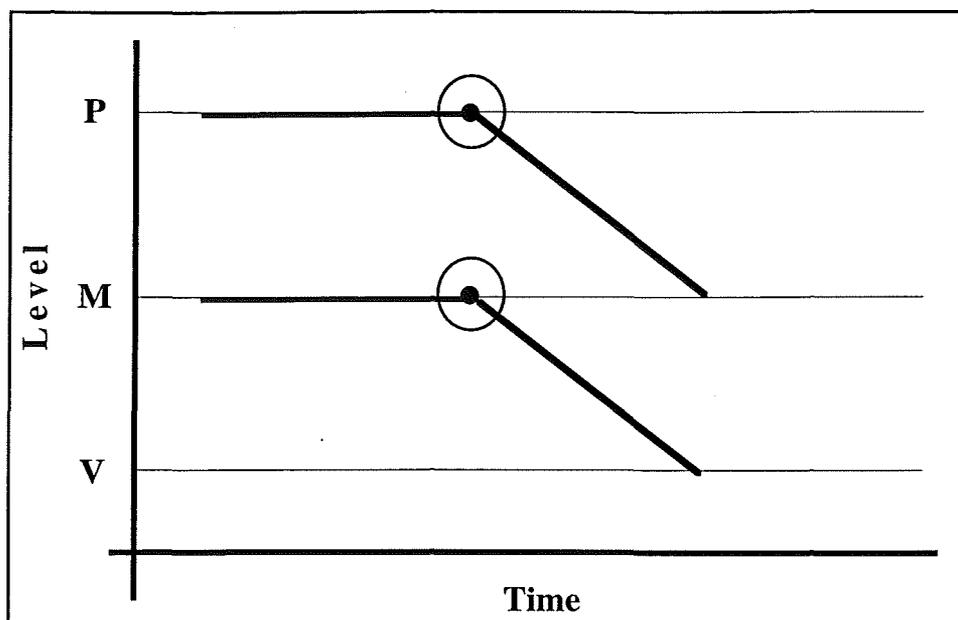
- patterns 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 9.
- 46.15% of the times in the stressed syllable.
- 43.08% after the stressed syllable. (23.08% inside the tonic group; 20% outside the tonic group).

5. Rising - P - Level; Rising - M - Level



- patterns 10, 11, 12, 13, 14 and 15.
- 76.92% of the cases in the stressed syllable.
- 15.38%. out of the tonic group.

6. Level - P - Falling; Level - M - Falling

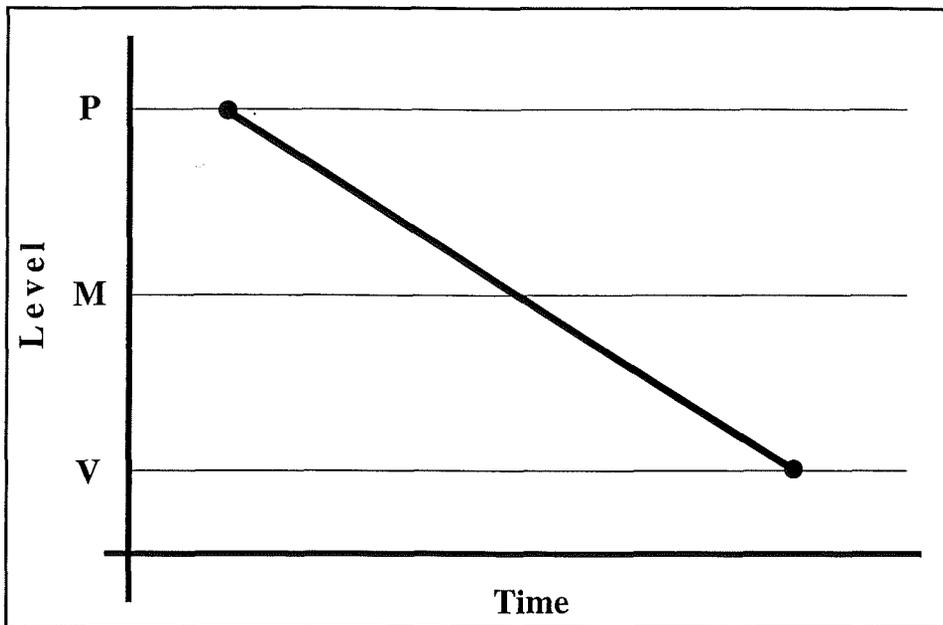


- patterns 10, 11, 12, 13, 14 and 15.
- 76.92% after the stressed syllable (46.15% out of the group, 30.77% in the syllable following the stressed one).
- 15.38% of the cases in the stressed syllable.

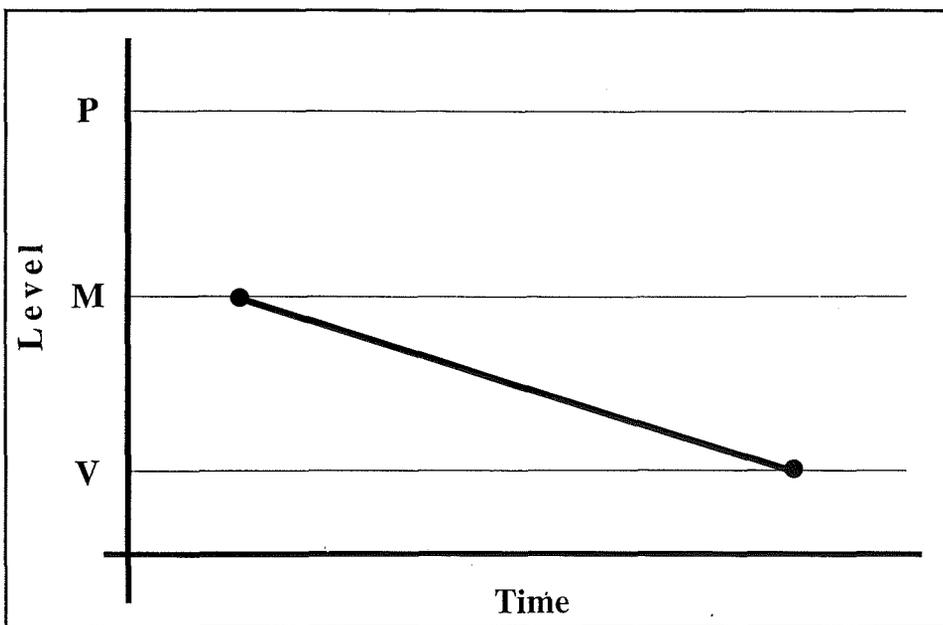
1.4. Final falling patterns

1.4.1. Pattern inventory

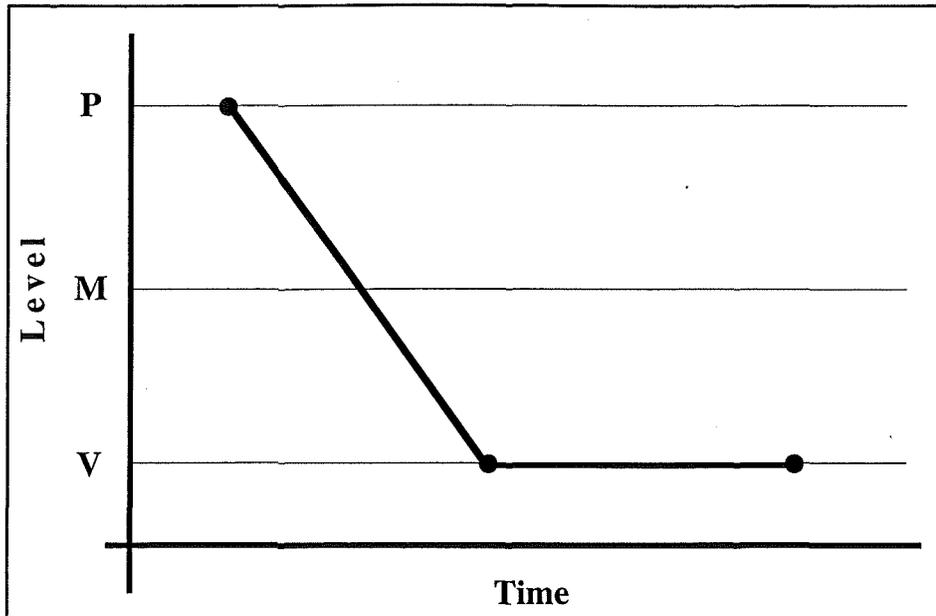
Pattern 1: P - Falling - V



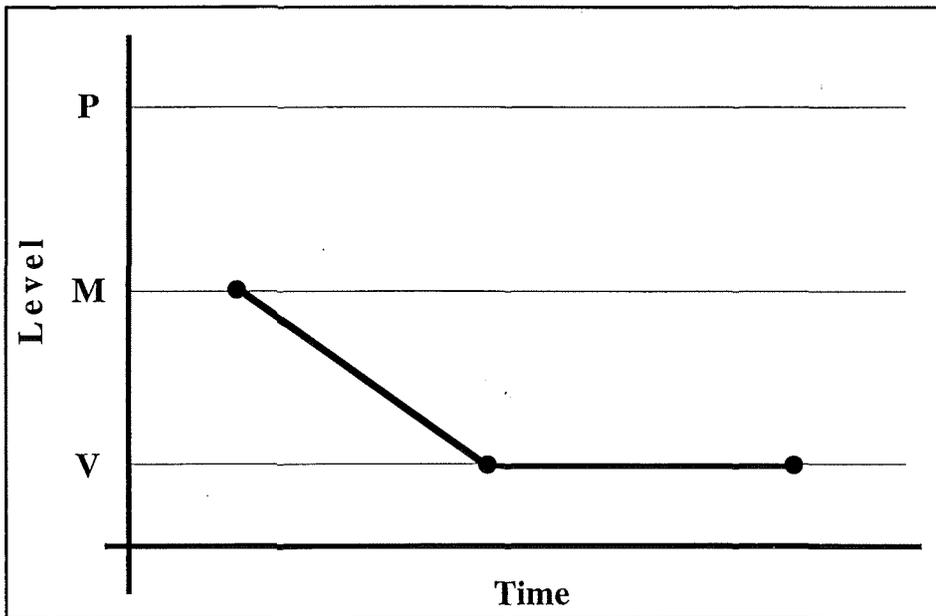
Pattern 2: M - Falling - V



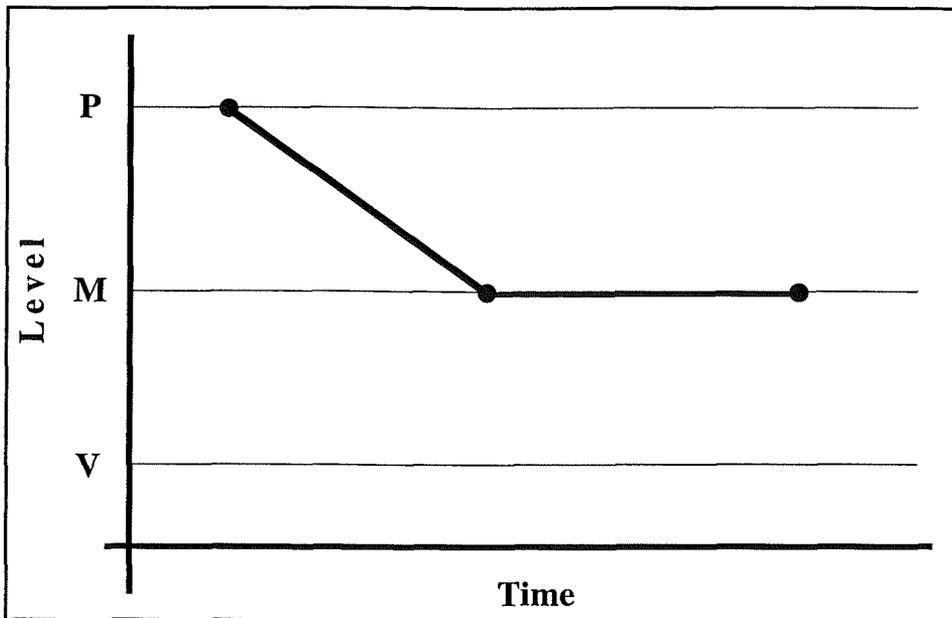
Pattern 3: P - Falling - V - Level - V



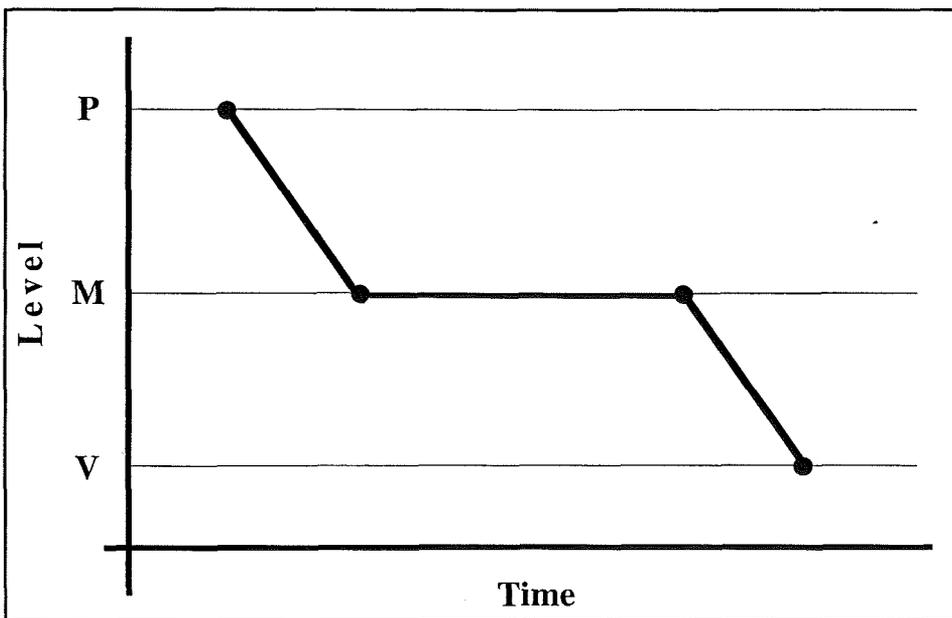
Pattern 4: M - Falling - V - Level - V



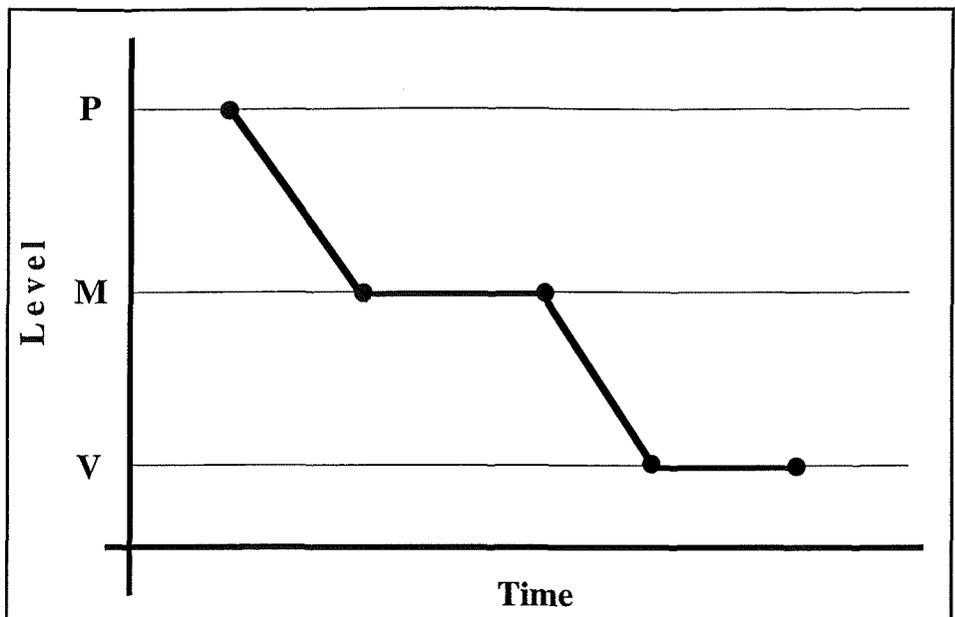
Pattern 5: P - Falling - M - Level - M



Pattern 6: P - Falling - M - Level - M - Falling - V

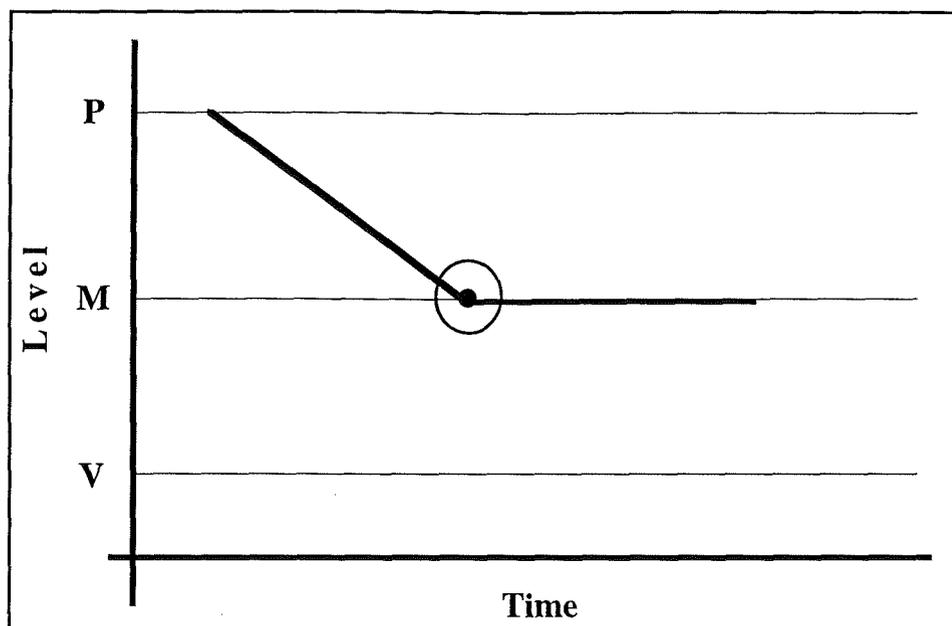


Pattern 7: P - Falling - M - Level - M - Falling - V - Level - V



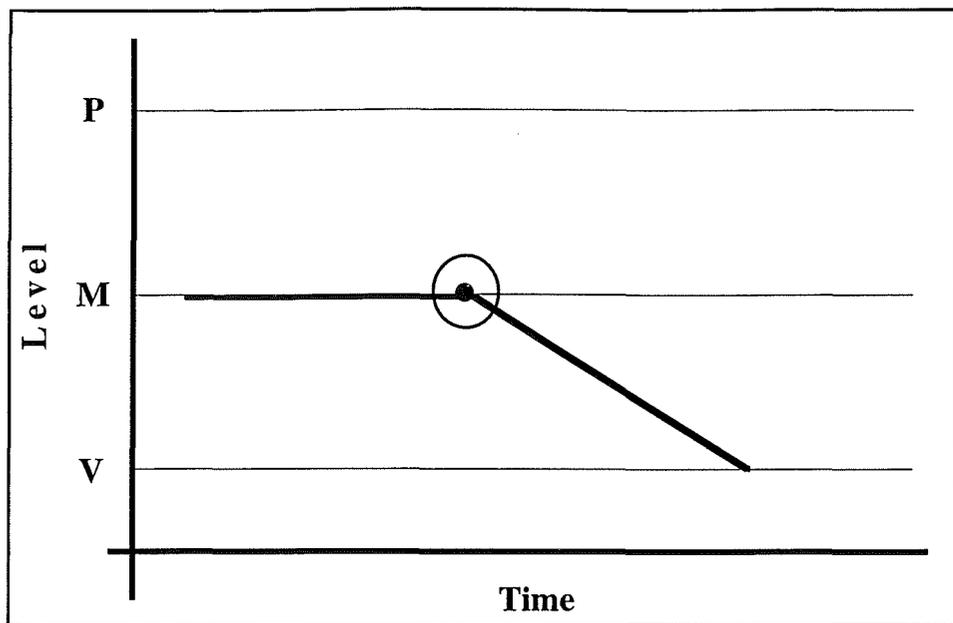
1.4.2. Inflection points

1. Falling - M - Level



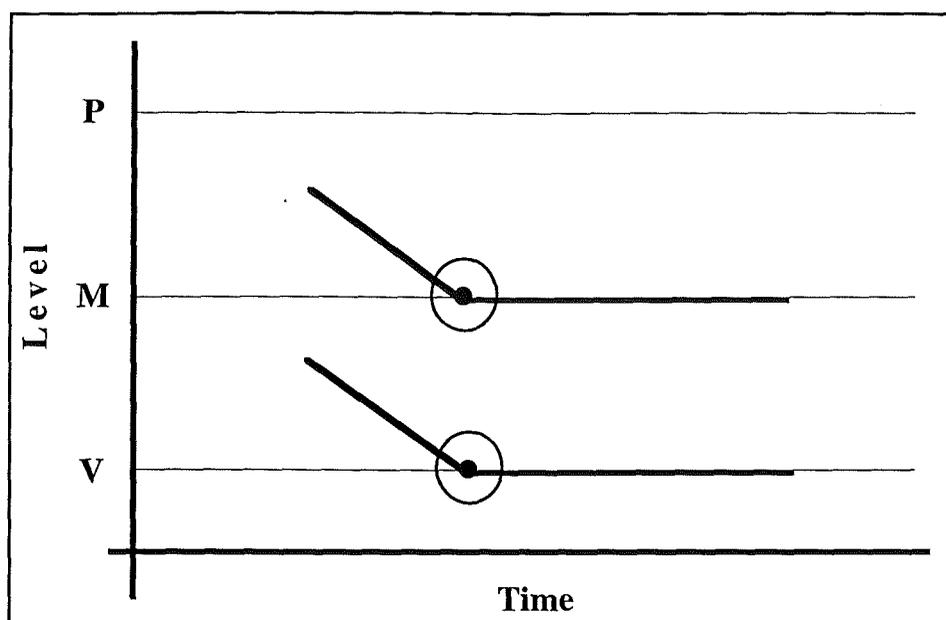
- patterns 6 and 7.
- (50%) of cases 2 syllables before the stressed one.

2. Level - M - Falling



- patterns 6 and 7.
- 60% of the cases in the syllable just before the stressed one.
- 40% in the stressed syllable.

3. Falling - V - Level; Falling - M - Level

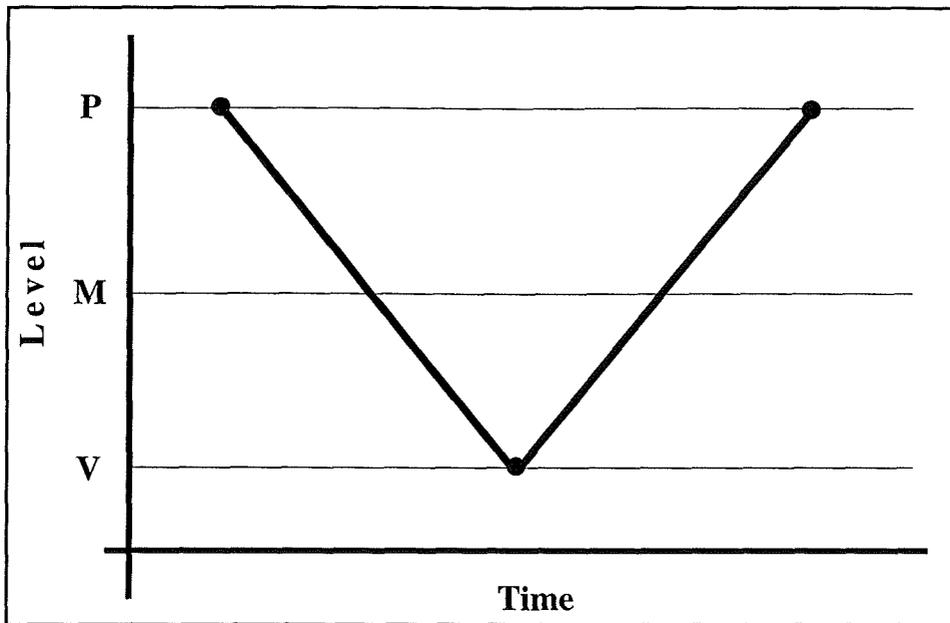


- patterns 3, 4, 5 and 7.
- 32.43% in the stressed syllable.
- 29.73% in the syllable before the stressed one.

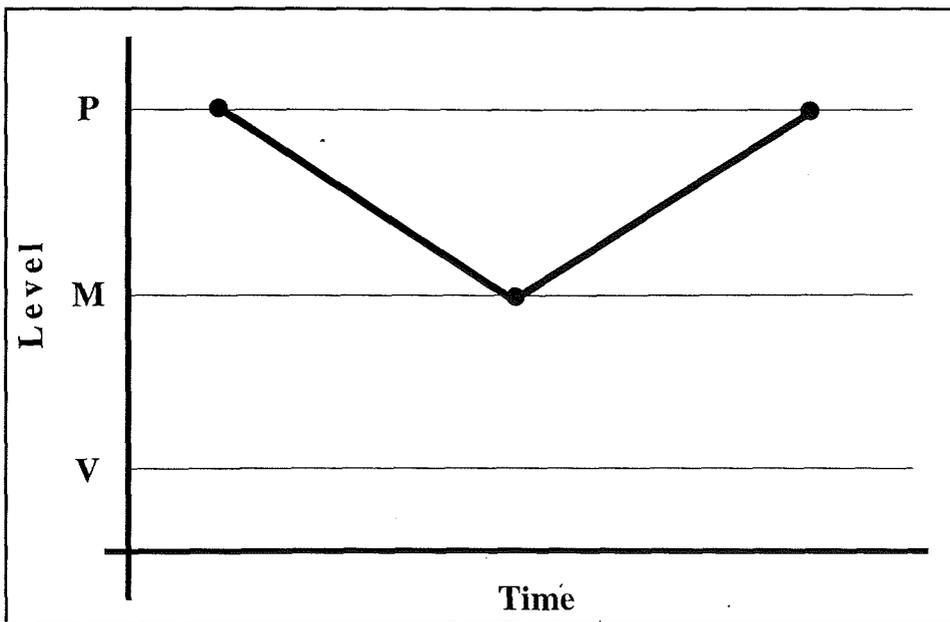
1.5. Final rising patterns (type A)

1.5.1. Pattern inventory

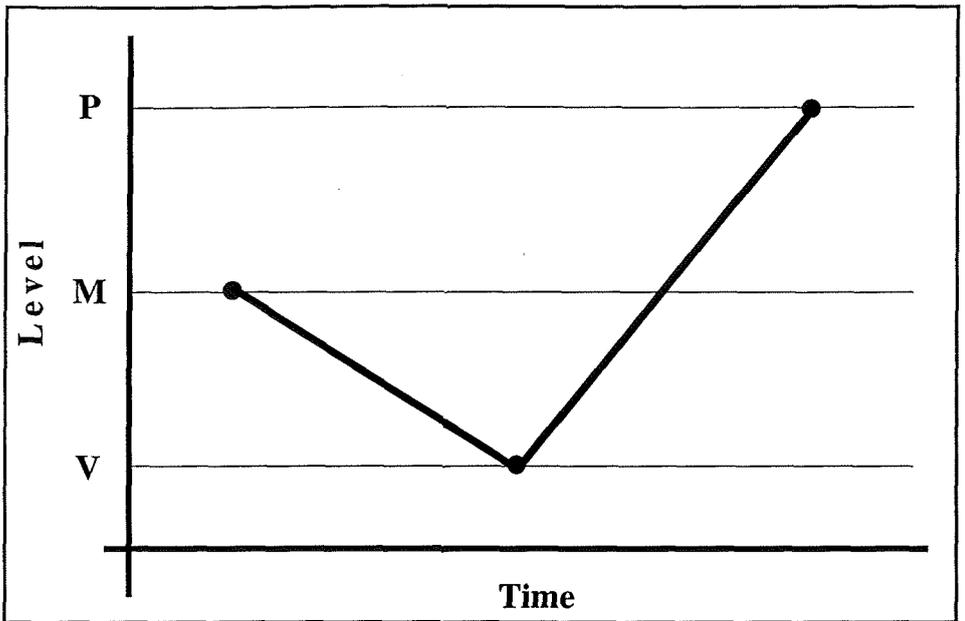
Pattern 1: P - Falling - V - Rising - P



Pattern 2: P - Falling - M - Rising - P



Pattern 3: M - Falling - V - Rising - P



Pattern 4: P - Falling - V - Level - V - Rising - P

